



Publicación editada por el colectivo Migrantes Transgresorxs en conmemoración a sus 10 años de existencia y la celebración del 50º aniversario de las revueltas de Stonewall. Publicación enmarcada en la residencia del colectivo Ayllu en el Centro de residencias artísticas de Matadero Madrid.

Maquetación y diseño de la publicación por Nayare Montes.

Diseño de portada por Fátima Guariota.

Impreso en FRAGMA

Calle Marqués de Monteagudo, 18

28028

Madrid

1º edición, junio de 2019

500 ejemplares

ediciones ayllu

Depósito legal: M-22611-2019

ISBN: 978-84-09-12753-5



**MATADERO**  
CENTRO DE  
RESIDENCIAS  
ARTÍSTICAS



Entre  Líneas

CC - No se permite un uso comercial de la obra original ni la generación de obras derivadas por parte de personas euroblancas-colonodescendientes.





Fotografía del colectivo Migrantes Transgresorxs, protesta por el cierre de los Centros de Internamiento para Extranjeros (2009)





## Índice

- Voces/cuerpxs rabiosos y potentes. Los inicios del Colectivo Migrantes Transgresorxs*, Leticia/Kimy Rojas Miranda.....**p. 6**
- Yo soy la migrante transgresora que volvió*, Marisa Ruiz.....**p. 17**
- Breve pensamiento*, Tania Matas.....**p. 21**
- Diez años destrenzando y volviendo a trenzar como migrantes transgresorxs*, Cristina Romero.....**p. 22**
- Encuentros de visibilidad y ocio ¿Y... dónde están las lesbianas y lxs trans migrantes?*, Alex Aguirre Sánchez.....**p. 23**
- De las profundidades surgí con un precioso vestido*, Manuela Villa Acosta.....**p. 29**
- Mi cuerpx es una derivación ancestral*, iki yos.....**p. 35**
- La apropiación cultural/robo colonial activa la herida colonial*, entrevista a Iki Yos Piña Narváez por Magda De Santo.....**p. 37**
- El Voguing is not white, honey*, iki erchxs piña narváez.....**p. 43**
- No mixto, no mixto! Arte y la revolución antirracista*, Francisco Godoy Vega.....**p. 49**
- La colonialidad es la mujer sudamericana que deja a sus hijos para cuidar hijos de blancos*, entrevista a Lucrecia Masson por Sara Montero.....**p. 52**
- Posiciones transmigrantes y transfronterizas*, Leticia Rojas y Alex Aguirre.....**p. 56**





*Orgullo Crítico: el reto de repensar las disidencias un año después del World Pride*, Plataforma Orgullo Crítico 2017, Bloque racializado.....**p. 59**

*Migrantes y “disidentes” sexuales: “Nuestros cuerpos hackean al Estado racista español”*, Icíar Gutiérrez entrevista a Migrantes Transgresorxs.....**p. 62**

*¿Qué cuerpos hablan? ¿Qué cuerpos son nombrados y reconocidos?*.....**p. 66**

*Políticas trans-feministas y trans-fronterizas desde las diásporas trans migrantes*, Migrantes Transgresorxs [Leticia Rojas & Alex Aguirre].....**p. 68**

Talleres.....**p. 78**

*Manifiesto de la manada antirracista (trans)fronteriza 2017.*.....**p. 110**

*El Orgullo será antirracista, transfronterizo o no será*, Bloque de personas migrantes, racializadas, negras, refugiadas, gitanas 2018.....**p. 113**

*El poder de la negritud*, Vicky Boisan.....**p. 115**

Agradecimientos.....**p. 119**





## Voces/cuerpxs rabiosos y potentes Los inicios del Colectivo Migrantes Transgresorxs

**Leticia/Kimy Rojas Miranda**

*El encuentro Feminista de Granada (2009) me hizo ver que los migrantes LGBT simplemente no existían. Incluso el discurso de la migración de mucha gente acá solamente era una palabra nombrada, pero no profundizada (Alex Aguirre, 2010).*

Teníamos apenas algunos meses de residir en España pero prontamente nos encontramos con los actos de violencia racista contra nuestros cuerpos. Al mismo tiempo, nos dimos cuenta que somos esos “otros” racializados “inexistentes” para el feminismo heteronormativo y para una gran parte del activismo trans-feminista y/o queer.



Foto del colectivo Migrantes Transgresorxs, Jornadas Feministas de Granada, 2009.

Desde una visión localizada como migrantes y disidentes sexuales, observamos que en las Jornadas Feminista de Granada (2009) se trató sobre la in-migración de las “mujeres” desde varios puntos de vistas, pero especialmente desde la mirada del feminismo blanco de clase media. La violencia vivida por las mujeres migrantes en el reino de España





se convertiría en un valor epistemológico para las feministas “blancas”. Las investigaciones se focalizaron en la precariedad de las migrantes y minimizaron o borraron sus formas de organización y sus luchas socio-políticas contra el racismo institucional y las políticas migratorias impuesta por los gobiernos del reino de España.

Por otro lado, si bien la crítica a la heterosexualidad “obligatoria” y al género heteronormativo estuvo presente en Granada, este protagonismo fue hegemonizado por los colectivos transfeministas y/o queer blancos. De modo que, las demandas y las estrategias políticas de los cuerpos racializados y/o migrantes disidentes sexuales fueron obviadas –denuncias contra la ley de extranjería y sus estrategias contra el racismo y la xenofobia– evidenciando así, su ausencia e “inexistencia” en aquellas Jornadas Feministas de Granada del 2009.

Este silenciamiento es sorprendente ya que seis meses antes de la celebración de dichas jornadas, activistas transfeministas migrantes y/o racializadas formaron parte de la organización del “Orgullo Migrante – 2009”: *Con fronteras no hay orgullo: lesbianas, gays, trans, bisex, queer y heteros contra la Ley de Extranjería y la represión contra los migrantes* (28 de junio de 2009). Por ello, nos extraña que activistas migrantes racializadas disidentes sexuales y de género no hayan sido invitadxs a participar en las Jornadas de Granada.

## **1. Movilizaciones contra la ley de extranjería y la patologización de las disidencias sexuales y de género (2009-2010)**

Con respecto a la manifestación “con fronteras no hay orgullo”, activistas de la Asamblea Migrante – 2009, en el 40 aniversario de las revueltas de Stonewall, denunciaron lo xenófobas y racistas que eran las nuevas reformas de las políticas migratorias de aquel entonces.

Al mismo tiempo, cuestionaron la represión que la policía nacional ejercía, y que aún ejerce, sobre los cuerpos racializados y/o migrantes en los barrios de Madrid y en los CIEs (Centros de Internamientos para Extranjeros). Estos, “son la versión autóctona de un campo de concentración como Guantánamo y desgraciadamente son muchos los que se extienden a lo largo de todo el territorio español” (Manifiesto, 2009)



Lxs activistas racializadxs también pusieron en cuestión el poder científico de los médicos sobre los cuerpos transexuales y trans. Ellxs se niegan a ser diagnosticados como enfermos y se manifiestan desobedientes ante los dictados del género heteronormativo y neo-colonial. Varios colectivos, blancos y racializados, exigieron al gobierno español que respalden los derechos de las personas transexuales y transgénero. Además, nuestra acción como activistas migrantes en aquel entonces fue recordar a lxs activistas “blancxs” los privilegios que ostentan como españoles, a diferencia de los racializados. La consigna “con frontera no hay orgullo” puso en cuestión las reformas a la Ley de Extranjería, desde nuestra interpretación, sistema jurídico que evidencia las nuevas formas de racismo y colonialismo moderno. Aquí una foto de nuestra participación en la manifestación:



Asamblea Migrante, 2009. Recuperado de <http://confronterasnohayorgullo.blogspot.com/>



Fotografía del colectivo Migrantes Transgresorxs (2009).  
 Manifestación *Con Fronteras no hay Orgullo, lesbianas, gay, trans y hetero:*  
*contra la ley de extranjería y la represión a lxs migrantes.*



Fotografía del colectivo Migrantes Transgresorxs, intervención crítica en el Orgullo Oficial (2009)

Desde el año 2009 Migrantes Trasgresorxs emerge políticamente como colectivo disidente sexual y de género y racializado en el espacio feminista autogestionado Eskalera Karakola, en el barrio de Lavapiés. Alex Aguirre y yo, Leti/Kimy Rojas, fuimos los promotores del colectivo. Posteriormente se unirían Cristina Romero, Javier Guerra, Marissa Ruiz Trejo, Tania Mata, Rodrigo Requena, Yos Piña, Laura Schettino, Valentina Longo y otrxs. Debido a nuestras condiciones migratorias y fronteras socio-políticas, algunxs de estxs activistas se han visto obligadx a retornar a sus países, motivo por el cual han accionado de distintas maneras tanto dentro como fuera del colectivo.

Las denuncias contra las políticas migratorias, las redadas policiales y las prácticas racistas de gran parte de sociedad españolas estuvieron nuevamente presentes en el Orgullo Crítico Trans-Les-Gay-Bisex-Queer del año 2010. Esta manifestación se hizo en el barrio de Vallecas, ya que allí vive un alto porcentaje de población migrante y racializada.

Los cuerpos racializados se propusieron visibilizar las formas de violencia de la frontera migratoria del reino de España, hacer hincapié en la lucha por la despatologización de las identidades trans y debatir la centralidad de poderes y saberes al interior del movimiento crítico transfeminista blanco. A continuación, algunos de los extractos del manifiesto del Orgullo Crítico 2010 que reflejan claramente las demandas de los colectivos migrantes y racializados:

## **Manifiesto Transfeminista - transfronterizo. Transformando feminismos- transformando fronteras**





Foto del Colectivo Migrantes Transgresorxs, (2010)



Fotografía de Ela Raba. Recuperado del Blog de Migrantes transgresorxs (junio, 2010).

Hoy queremos hablar de las barreras que nos constriñen diariamente, de las exclusiones obvias y obviadas que devienen de esas barreras, de como se instrumentalizan nuestros cuerpos, identidades, exoticias, procedencias, nuestras ideas, nuestra pobreza... de como nos marcan y ubican siempre al otro lado de la línea, de como siempre somos lxs otrxs conquistables, materia prima, objetos de estudio, adoración e investigación.

Nosotrxs, lxs que suscribimos este manifiesto, estamos siempre en la línea, estamos des-bordadas, pero somos sujetxs de nuestra historia, de nuestras reivindicaciones, de nuestros derechos. Somos fuertes y valientes, hemos heredado miles de opresiones, nuestra piel es resistente, nuestro carácter orgulloso, nuestra voz rabiosa y potente.

Hablamos de transfeminismo para incluir todos los otros cuerpos estamos todxs contra el patriarcado, contra la exclusión binarista arcaica de la dicotomía hombre-mujer. Sin embargo queremos recordar





que las ideas no son pegatinas que nos ponemos como chapas, para ser transfeminista primero tendrás que saber bien cuales han sido las luchas feministas.

Deconstruirte frente a la educación patriarcal, desaprender la programación binarista a la que has sido sujetx. No nos bastan las buenas intenciones, queremos ser autocríticxs, queremos poner en tela de juicio, queremos sembrar en tierras fértiles, no queremos asunciones superficiales dentro de este transfeminismo como camino. Tenemos que realmente construir relaciones horizontales en las que se redistribuyan los poderes y saberes, las identidades, donde lxs otrxs no seamos más exóticas, no impliquemos un elemento de adorno o color a desplegar.

Hablamos de transfronterizo porque el sistema económico global nos marca, excluye, castiga nuestra pobreza y precariedad... queremos cuestionar los derechos “per se” de todo el primer mundo, queremos cuestionar la persecución y acoso mediático, policial y cotidiano de todxs lxs otrxs extranjerxs. Queremos verbalizar la tortura cotidiana de vivir pendiente de un documento de circulación frente a la amenaza de internamiento temporal (48h-6 meses) en un CIE. Queremos hablar esta vulnerabilidad que nos excluye todos los días, del no acceso a los medios de producción, ni a la información sobre derechos. De la construcción neo-colonial moderna, de los microguethos en nuestro barrios “multiculturales”, del todavía desconocimiento de nuestras emociones, de nuestras artes, de nuestros saberes. Queremos reflexionar juntxs porque seguimos siendo lxs otrxs, porque siempre estamos al otro lado de la línea, parte colorida de la comunidad. Queremos ser sujetxs de nuestro discurso, queremos compartirlo con ustedes, queremos “ser” y no solo “existir” como un elemento quieto del paisaje. Queremos no solo estar en la foto, sino también hacer las fotos. Denunciamos todas las estructuras que independientemente del tiempo, los documentos, siempre te dejan fuera y recortan tus derechos, no así tus deberes.

HOY lxs invitamxs a sumarse a transformar- transmutar- trastocar- transponer- translucir- transnochar. Queremos hablar de recreación y cambio de nuestras micro-políticas, desde nuestras comunidades y manadas, desde nuestro cotidiano [...] Hoy nosotrxs queremos pervertirte, re-colonizarte... nosotrxs, lxs otrxs, lxs sudakas, lxs femmes, lxs intersex, lxs transexuales, lxs negrxs, lxs pobres, lxs abyectxs, lxs perdidxs, lxs perrxs, lxs brujxs, lxs malditxs, lxs indocumentxs, lxs marginadx... desde nuestro deseo explícito de romper estructuras que





nos asfixian donde no queremos hallarnos, queremos explotar más allá de los cuerpos, sus identidades y formas. Queremos plantar, queremos llenarnos las manos de tierra y estiércol, ir mas allá de las raíces, inventarnos nuevas palabras y conceptos, ubicarnos en otro lugar no dicotómico, no excluyente. No queremos quedarnos en la superficie, no queremos seguir siendo solo un objeto de deseo y consumo exótico. Firmany se adhieren al manifiesto: Kasa Pública de Mujeres La Eskalera Karakola, Migrantes Transgresorxs, Maribolheras Precárias, Coletivo TransGaliza, Acera del Frente.

## 2. Campaña: Soy trans y yo decido mi nombre

La acción de esta campaña exigió al reino de España que reconociera la identidad de género, especialmente el cambio de nombre, de las lxs migrantes transsexuales y de lxs trans no binarixs sin tener que pasar obligatoriamente por el proceso de nacionalización que exige la Ley de Identidad de Género (3/2007). La campaña en cuestión tuvo como objetivo visibilizar las demandas sociopolíticas de los cuerpos trans así como poner en cuestión los efectos violentos de las normativas jurídicas de la Ley de Identidad de Género (3/2007) y la Ley de Extranjería (LO 4/2000; LO 8/2000; LO 14/2003; LO 2/2009 y LO 10/2011). Alex Aguirre fue quien impulsó dicha campaña ya que vivió en su propia carne dicho imperativo jurídico.

Su lucha por el reconocimiento del cambio de nombre inició en el año 2011 y concluyó en el año 2016. Alex trazó una estrategia transfronteriza transnacional, entre Ecuador y España, con el fin de conseguir su deseo de cambio nombre. Tras varios años viviendo en el reino de España, en el 2012 Alex volvió a su país de origen y realizó la rectificación registral del cambio de nombre con el fin de que la extranjería española reconociera dicho cambio. Después de varios trámites administrativos, Extranjería admitió su nuevo nombre en el NIE.



Imagen del video documental “Soy trans y yo decido mi nombre” (Octubre 2014)

**invertidxs, trans, tortillera, bujarro, travesti, Gay, Marimacho, Fea, Gorda, Zorra...queer.**

**migrantes transgresorxs +**

**sangre fucsia +**

**entre líneas**

**Viernes 12 de Julio 19h Noche QUEER**

Puesta corporal: Ilsa Aguilar Instalación foto/vídeo: EPOMENISTASI: ATENE  
Rita Marallo

Concierto: El Viruta//Alejandro Duet: Tania//Julia

Presentación campaña: Yo decido mi nombre!

QUEERARTLAB ENERO DE LINEAS





Sin embargo, su felicidad duró poco. Dos años después, el día del juramento de la nacionalidad española, el juez y la secretaria de turno pusieron en cuestión su identidad trans. Con ello su nacionalidad quedó en suspensión debido a que el juez señaló que su “nombre” no era admisible para identificar a una “mujer” por inducir a confusión en cuanto al “sexo”. Si bien Alex apeló dicho argumento, el juez mantuvo su decisión. Por vía administrativa, Alex se vio obligado por imperativo jurídico (la ley/el juez) a elegir un “nombre” que lo identificara como “mujer”. Ante esta resolución, Alex no tuvo otra opción que volver a su nombre asignado al momento de nacer. Esto significó un duro revés porque vio frustrada su estrategia política transfronteriza. Así pues, consideramos que las leyes españolas materializan la violencia histórica colonial contra lxs migrantes trans disidentes sexuales y de género dentro del reino de España.

En oposición a este discurso institucional, a través de la campaña se organizaron múltiples actividades, desarrolladas especialmente en torno al día internacional del Orgullo LGTB y de las jornadas del Octubre trans. El colectivo impulsó la campaña “Yo decido mi nombre”(2014) a través del documental que lleva el mismo nombre. Además, se desarrollaron talleres, cine-foros y charlas para debatir en torno a lxs migrantes trans disidentes sexuales y de género desde una perspectiva descolonial y antirracista. A continuación presento, uno de los documentos divulgativos de la campaña:

## Campaña: “¡Yo decido mi Nombre!”

### Objetivos:

///Que las personas migrantes trans decidan como nombrarse en su documento de identidad y NIE y esto facilite su movilidad y bienestar en la vida cotidiana, en diversos ámbitos sociales, económicos y laborales.

///Desde la construcción de la campaña “YO DECIDO MI NOMBRE” impulsada por el Colectivo “Migrantes Transgresorxs” y con el apoyo de la “Asociación Entre Líneas”, lxs migrantes trans feministas exigimos al Estado español :

--que reconozca a las personas trans que han realizado el cambio de nombre en sus respectivos países, otorgándole de manera ágil sus nuevas identificaciones.



•Nos negamos a esperar el tiempo exigido por la administración española para obtener nuestro nombre deseado, como migrantes, en el NIE (Número de Identificación para extranjero) .

•Exigimos que se reconozca nuestra identidad de género como migrantes trans sin esperar obligatoriamente la nacionalidad española.

•Exigimos que se respete nuestra decisión a cambiarnos de nombre ya que esto obstaculiza nuestro “buen vivir” en los ámbitos sociales, laborales, sanitarios y educativos.

•Exigimos que los consulados en España faciliten los servicios administrativos pertinentes para el cambio de nombre para todas las personas que así lo requieran.

Apoyamos, a la campaña impulsada por las organizaciones transfeministas en el Ecuador “Mi Género en Mi Cédula”

Nos sumamos, lxs migrantes trans-feministas a la campaña mundial de Despatologización por que exigimos la retirada de la transexualidad de los manuales de enfermedades mentales.

Reivindicamos nuestro derecho a modificar nuestros nombres, nuestros cuerpos y poder llevar a cabo nuestra elección sin impedimentos burocráticos, políticos y económicos.

Documento recuperado del blog de Migrantes Transgresorxs

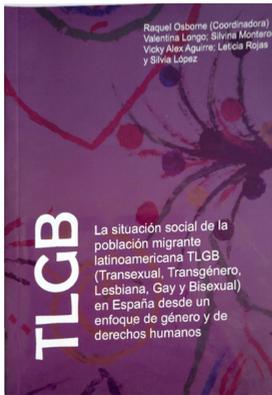




Sin duda alguna, la campaña sirvió para dar a conocer las fronteras racistas y xenófobas con que se enfrentan los migrantes trans en el día a día.

### 3. Publicaciones: epistemologías en-carnadas y acciones políticas disidentes

*La situación social de la población migrante latinoamericana TLGB en España desde el enfoque de género y derechos humanos (2012)*



Publicación, 2012

Migrantes Transgresorxs, formó parte de la investigación *La situación social de la población migrante latinoamericana TLGB en España desde el enfoque de género y derechos humanos*, coordinada por Raquel Osborne. En ese contexto, una de nuestras preocupaciones fue que no se conocía la realidad sociocultural, económica y política/activista de las disidencias sexuales y de género en el reino de España. La investigación nos permitió verificar las fronteras/barreras sociales, políticas, educativas y sanitarias que lxs migrantes racializadxs vivimos cotidianamente

como consecuencia de las políticas de extranjería y del racismo institucional. Otro de los aspectos a valorar de dicha investigación son las voces y las experiencias recogidas a través del amplio trabajo de campo que realizamos.

Así también participamos del libro *Trans-feminismo. Epistemes y flujos* (2013) con el artículo “Políticas Trans-feministas y trans-fronterizas desde las diásporas trans migrantes”, que se reproduce en este libro. En este artículo posicionamos nuestras estrategias políticas trans-fronteriza y trans-feminista como sujetxs racializadxs frente a las políticas migratorias y a los procesos de racismo y xenofobia. Reflexionamos sobre las “trabas” institucionales como dispositivos de poder neocolonial y patriarcal. Es decir, hablamos/actuamos desde una epistemología trans en-carnada antirracista y descolonial.

### 4. Talleres y encuentros antirracista y descolonial *Taller transfeminismo y decolonialidad*





Colectivo Migrantes Transgresorxs (octubre, 2014)

Migrantes Transgresorxs permanentemente ha buscado establecer una crítica al colonialismo español como una realidad que se re-actualiza en el presente a través de sus instituciones, normativas jurídicas, debates políticos, etc. Es decir, desde el colectivo cuestionamos la fiesta nacional del 12 de octubre de 1492 y denunciamos el genocidio de la conquista y la violencia heteronormativa y colonial bajo la imagen “sagrada” de Colón. Del mismo modo, en 2014 decidimos que era hora de preguntar a lxs trans-feministas blancxs por las prácticas racistas que se daban al interior del propio movimiento, de ahí la pregunta: ¿Y por casa cómo

andamos? Nos dimos cuenta de la dificultad de lxs activistxs “blancxs” de reconocer las diversas formas de violencia contra lxs migrantes como prácticas neocoloniales. También reconocieron, no todos, que mantenían algunas representaciones estereotipadas de lxs migrantes racializadx.

*Taller: ¿Cuando nosotrxs somos lxs otrxs? Alteridades y desobediencia des-coloniales surakas*



Diseñadora Tania Matas, Colectivo Migrantes Transgresorxs (mayo, 2015)



La desobediencia a los discursos y políticas de integración migratoria fue uno de los temas que nos permitió analizar y profundizar en nuestras acciones de resistencia de cara al contexto español. La técnica del grabado abrió la posibilidad de pensarnos la frontera desde las imágenes, trazos y líneas que configuraron potenciales estrategias, modos de accionar y posibles articulaciones con otrxs racializadxs que venían generando políticas antirracistas.

*Taller de Grabado: Descolonizar los deseos grabados en nuestros cuerpos*



Diseñadora Tania Matas, Colectivo Migrantes Transgresorxs (octubre, 2015)

Este taller fue preparado con mucho cariño por parte de Marisa Ruiz, Alex Aguirre, Tania Mata y Leti/Kimy Rojas. Nuevamente, a partir del grabado nos repensamos en imágenes para de-construir nuestros deseos. La tarea no fue fácil pero en ese momento procuramos dar nuestros primeros pasos.

Para concluir, sentimos mucha alegría de compartir este trabajo con ustedes, nuestrxs compañerxs migrantes racializadas disidentes sexuales y de género. Es decir, a través de los textos de esta publicación mostramos nuestras experiencias encarnadas desde las resistencias estratégicas. Participamos de foros académicos, reflexiones del activismo, talleres creativos, acciones críticas, movilizaciones/performance, exposiciones artísticas, encuentros “no mixtos”, solo para personas racializadas y/o disidentes sexuales y de género, etc.





## Yo soy la migrante transgresora que volvió

Marisa Ruiz

Conocí a Kimy Rojas y a Alex Aguirre en junio de 2010 en una manifestación en Madrid en contra de los Centros de Internamiento para Extranjeros (CIE). La manifestación salió del CIE de Aluche, lugar escalofriante al que yo fui muchas veces a recoger los documentos que llaman de “extranjería”. Ese día de junio, marchamos con rabia porque sentíamos en la piel la inseguridad de marchar en un país que no era el nuestro pero no estábamos en las mismas condiciones que quienes estaban en situación irregular. Sin embargo, las experiencias de violencia policial, racista e institucional se entrecruzaban con vivencias cercanas.

En aquella manifestación, me sorprendió ver las pocas personas que marchábamos y, al mismo tiempo, la valentía de muchos compañeros que no tenían papeles y, a pesar de todo, estaban ahí, caminando firmes, en primera línea, con sus pancartas en alto.

Yo iba en un grupo de la Asociación de Sin Papeles (ASPM) en el que varias blancas y migrantes con papeles nos habíamos organizado por primera vez para hacer acompañamientos de compañeros/as sin papeles. Y digo por “primera vez” porque anteriormente los acompañamientos los habían hecho solo aliados con pasaporte español. El contingente de la ASPM estaba compuesto por senegaleses, bangladeshies, pakistaníes y sudakas que nos habíamos organizado en grupos que llamábamos “Huir de aquí”, para que quienes teníamos papeles, hiciéramos acompañamientos a quienes estaban en situación irregular. Todos los compañeros a quienes acompañé eran varones y aunque aprendí mucho en los meses en que participé en la asociación, algo siempre me hacía falta. Así entre lemas y cantos, vi de lejos una bandera LGTB y alguien me susurró: “Migrantes transgresorxs”. Mi novia y yo, cuya relación sexo-afectiva pasaba desapercibida en aquel contingente, nos miramos con complicidad. Minutos después, Alex y Kimy ya estaban junto a nosotras, dándonos abrazos y presentándonos a otras migrantes lesbianas, trans y disidentes sexuales que marchaban con la dignidad en alto. Ese día me di cuenta de que mi ser migrante no sólo era el enredo de ser llamada “sudaka”, por haber cruzado las fronteras desde Chiapas o desde Abya Yala, sino que también era el hueco profundo que la lesbofobia y la transfobia dejaba en nuestros corazones.





## Bailar contra la lesbo-transfobia racista

Kimy Rojas y Alex Aguirre siempre fueron nuestrxs cómplices; siempre nos dieron fuerza, amor y confianza para seguir adelante y para saber que no estábamos solas en nuestras luchas. Nos encontrábamos constantemente en los centros sociales de Lavapiés, Palos de la Frontera, Legazpi y Vallecas. Al principio nos juntábamos esporádicamente para pelear en contra de los controles de identidad racista, a veces para denunciar las detenciones ilegales que la policía hacía a personas cercanas y a veces para bailar y brindar por la vida. “La cajita mágica” existió, una discoteca popular latina para bailar contra la lesbofobia racista.

Hablábamos de lo que nos pasaba en las calles, las situaciones difíciles que vivíamos en nuestros trabajos o universidades y en los espacios feministas y en los espacios queer. Compartíamos comidas, cocinábamos todxs juntxs o íbamos al ecuatoriano a comer encebollado, yuca frita o humitas. En el peruano nos esperaba papa a la huancaína, ají de gallina, ceviche o rocoto relleno. Escuchar a lxs demás era como un eco resonante en nuestros oídos y en nuestros corazones. Empezamos a juntarnos a pensar en cómo podíamos manifestar nuestras inconformidades no sólo con el régimen heterosexual dominante, sino con un sistema racista lesbotransfobo. Pintamos pancartas, ideamos lemas, organizamos talleres y hasta creamos nuestros propios medios de comunicación. Hicimos talleres como “Transfeminismos y decolonialidad: ¿y en la casa cómo anda?” o “Deseos grabados en el cuerpo”, muchos de ellos en medio del octubre trans. Hicimos autogestión para invitar a Gladys Tzul Tzul y a Yuderkys Espinosa. Levantamos la voz bien alto a través de los micrófonos, registrando las experiencias de lxs compañerxs trans.

## Descolonizar los feminismos a través de talleres

Durante los años de “Migrantes transgresorxs” hicimos muchas acciones pero sin duda una de nuestras formas de intervención fueron los talleres. Hicimos ejercicios de autoconocimiento, marcamos líneas de nuestra propia vida para conocer desde dónde estábamos hablando porque no todxs habíamos pasado por las mismas situaciones. No era lo mismo enfrentarse al régimen neocolonial como migrante lesbiana





femme con visa de estudiante y rasgos físicos o un color de piel que entra dentro de la norma, que para lxs migrantes negrxs trans empobrecidxs. En estos ejercicios críticos de autoconciencia, que aún hemos seguido haciendo y promoviendo, fue posible encontrarnos, enredarnos, desenredarnos, tejer todxs juntxs, poniendo en el centro los cuerpos y experiencias de las personas en situación de mayor fragilidad. Los ejercicios de auto-observación me hicieron darme cuenta de la larga historia de equivocaciones de los movimientos sociales, de los feminismos, de los lesbianismos y de los movimientos queer: los movimientos sociales por patriarcales, los feminismos por etnocéntricos, los lesbianismos por transfobos y los movimientos queer en general por reproducir lógicas racistas. Necesité darme cuenta de la importancia de reflexionar profundamente en esas equivocaciones para no usurpar el lugar de lxs demás e intervenirme a mí misma primero para poder participar en cualquier lucha liberatoria. Hacer ejercicios reflexivos sobre las equivocaciones no ha sido una cura pero sí un proceso.

## La radio hecha por y para migrantes

Por aquella época, Kimy Rojas estaba haciendo su tesis doctoral en la que desarrolló el concepto de “heterocolonialidad”. Alex Aguirre y yo coincidimos en reuniones organizativas del octubre trans promovido por la “Pandi trans” y el concepto de Kimy nos resonaba mucho. Así empezamos a encender la grabadora, a registrar las experiencias de les compañeres migrantes racializadas trans y amplificar sus voces a través de lxs micrófonos. Usamos software libres y difundimos a través de un blog. También amplificamos las historias y memorias de los grupos de resistencia que se organizaron en contra de las detenciones, los encarcelamientos y las muertes por homofobia en los países de origen en América Latina. Por ejemplo, antes de 1997, cuando en Ecuador la homosexualidad aún estaba penalizada se organizaron luchas clandestinas desde las casas donde muchos grupos se conformaron para ser y vivir. En nuestros registros era evidente que las barreras y obstáculos que enfrentaban las personas migrantes trans no eran los mismos que para las personas blancas y con pasaporte español. No sólo les afectaba la violencia económica y el racismo como migrantes, sino que además habían sido constantemente rechazadxs por su orientación sexual u elección de género.





Yo me entusiasmé con la radio y grabé las voces de muchxs migrantes que participaron en manifestaciones en contra del “Día de la Hispanidad”. Así decían “¡Nada que festejar, todo por reivindicar”. Muchos eran migrantes quechuas, aimaras, tupi guaraní y mapuches, protectores del agua y de la tierra, que se manifestaban en contra de un día que conmemora la colonización, los más de 500 años de invasión y el expolio de Aby Yala.

## **Yo soy la migrante transgresora que volvió**

Aquí y ahora desde el sur de México, soy profesora y participo en la colectiva Pluriversidades Feministas. Yo no sería la que soy sino hubiera sido por Kimy, Alex, Tania, Nancy, Marco, Caroline, Warmi Kuisita, Aida Quinotoa y muchas otras “Migrantes transgresorxs”. Sin duda, conocer a Alex Aguirre y a Kimy Rojas me marcó de por vida. Aprendí más en las calles con ellxs que en la universidad. La universidad me colonizó. Participar con “Migrantes transgresorxs” me ayudó en este largo proceso de descolonización. Las manifestaciones, las pancartas, los talleres y las radios fueron una gran experiencia en la que aprendí a imaginar y a creer que otros espacios son posibles. No soy la misma que se fue. Llegué, “me fui a volver”, regresé como migrante transgresora.





## Breve pensamiento

Tania Matas

12 años de exilio familiar por conflicto bélico, 18 de migración voluntaria y más de tres de haber vuelto. El resto, es lo que a trozos he logrado vivir en el país donde nació. Tengo 44 años. Siempre he sido un pedazo de cada lugar; ni siquiera desarrollé eso que llaman sentido de pertenencia.

El privilegio de tener un pasaporte europeo heredado me llevó a Madrid sin ninguna dificultad. Mi blanquitud me salvó de las miradas acuciantes y la eterna sospecha.

Todo bien hasta que abría la boca y entonces tomaban formas las preguntas de rigor: que por qué me vine, que si la familia, la vida difícil de allá; esto en un tono de comprensión delirante dando por sentada una realidad lejana y olvidada. Todo bien, hasta que con total desparpajo, me soltaban esa “verdad contundente” que me dejaba patidifusa: ¡pero si no parece de allá!

¿Cómo seremos los de allá? Esta gente o es ignorante o prefieren no reconocer que yo soy parte de lo que fueron a colonizar allá. Con los años entendí que era un problema de memoria.

He vuelto hace tres años a mi origen. Sigo siendo de allá; la gringa, la española, la vasca por el corte de pelo; argentina o quizá uruguaya. Da igual, lo importante es que de acá no puedo ser: ¡imposible, pero si no parece!

Aquí soy de allá por diferente, así incomoda menos. Mi vestir, mi andar, mi estar desafían lo establecido y eso, sólo a una extranjera se le perdona: ¡ellas son así! De haber entendido este detalle antes, me hubiera ahorrado cantidad de discusiones tratando de convencer a mi interlocutor que nació acá. Como si realmente eso me quitara el sueño. En este lugar, parece más cómodo colocar la etiqueta de “extranjera” que aceptar que las mujeres queremos estar de otra manera, nombrarnos de otra manera; feminista, lesbiana, soltera, autónoma, libre. La carga del ¡no parece! racista de los españoles desconocedores de su propia historia acá es la de un pueblo colonizado y oprimido, en donde la diferencia sólo puede ser soportarla si es de fuera. Las otras se aceptan por blancas, europeas, estudiadas. Nosotras, debemos camuflarnos para desafiar el patriarcado.





## Diez años destrenzando y volviendo a trenzar como migrantes transgresorxs

Cristina Romero

He intentado empezar este texto de muchas maneras y no he logrado articular más de dos frases seguidas. Y es que tratar de escribir sobre lo que han sido estos 10 años en Migrantes Transgresorxs ha hecho que mi ánimo se invada, hoy, que me encuentro lejos, de mucha nostalgia. Ahora que estoy de nuevo en Abya Yala es cuando siento todo el vacío de esta familia con la que he andado tanto, trenzando, destrenzando y vuelto a trenzar.

Llegué a España a comienzos de 2009 para hacer un doctorado sin beca y sin recursos propios, y durante ese año, tanto en la universidad como fuera de ella, estuve deambulando por cuanto colectivo antisistema, feminista, LGTBI, anarquista, anticapitalista o ecologista se me cruzaba en el camino. Y la sensación siempre era la misma: no volver a la siguiente reunión porque en esos espacios no encontraba ni la afinidad de lucha, ni mucho menos, el sentido de comunidad.

Sin embargo, todo cambió cuando en ese mismo año Kimy me invitó a participar en una iniciativa, que junto a su compi Alex, estaban tramando: conformar un colectivo que cruzara migración con disidencias sexuales en el marco de la lucha contra el racismo y la LGTBIfobia, porque eran, y lo siguen siendo hoy en día, las discriminaciones que de forma inmediata e interseccional actúan sobre nuestros cuerpos y vidas en ese país europeo.

En estos 10 años de andares compartidos, hemos apostado por juntarnos con esxs otrxs racializadxs de España (negrxs, latinxs, refugiadxs, gitanxs, de diversas identidades sexuales y de género), que con nuestra presencia hacemos visible la opresión de la blanquitud y a la vez la forma como la interpelamos y nos rebelamos ante ella, haciendo de lo descolonial el eje que articula nuestro accionar.

A lo largo de este tiempo, hemos conformado esta familia, éste, nuestro Ayllu. Por ustedes chiques me siento acompañada y arropada, más aún ahora que me encuentro totalmente despachada en esta ciudad en la que habito. Kimy, Alex, Yos, Pancho, Lucre y demás migrantes transgresorxs... les extraño muchísimo y espero regresar muy pronto para seguir confabulando en colectivo.





## Encuentros de visibilidad y ocio ¿Y... dónde están las lesbianas y lxs trans migrantes?

Alex Aguirre Sánchez



Fotografía de Alex Aguirre Sánchez, Canchas de fútbol de Carabanchel, Madrid(2015)

Me gustaría hacer una sucinta reflexión con respecto al fútbol como espacio político. Esta es una experiencia encarnada que se vincula con el activismo aquí en Madrid y al otro lado del charco, Quito-Ecuador.

En Quito, lxs activistas de Causana<sup>1</sup> nos preguntábamos: ¿Dónde están las lesbianas y trans? ¿Qué hacer para que personas LTB se acerquen a este espacio? En ese tiempo la comunidad lésbica y trans eran muy invisibles<sup>2</sup>. Si bien Ecuador era entonces uno de los países de Latinoamérica con más derechos legales para la comunidad no heterosexual, todavía quedaba mucho por trabajar con la población en general.

Ideamos hacer encuentros deportivos y para ello elegimos el Parque de la Carolina para juntarnos. Este es un lugar importante y emblemático en el centro norte de Quito. Los domingos regularmente acuden muchas familias, amigxs y diferentes grupos a pasar el día de ocio.

Llegó a ser un momento y espacio focal y simbólico, para comenzar a generar redes con personas fuera del activismo. Dando paso a la con-

1 Causana significa vivir en Quichua. Desde el 2001 es el nombre que toma nuestra Fundación LTGBI en Quito, Ecuador.

2 La cooperación internacional, en aquel momento, tenía preferencia por trabajar las identidades gay en lo que se refiere al VIH-SIDA.





formación de talleres, encuentros y acciones callejeras lésbicas y trans, entre otras.

Ya en el 2008, situándonos en Madrid, nuevamente el activismo nos llamó. El colectivo Migrantes Transgresorxs nace en Madrid en 2009.

Su principal objetivo ha sido crear un espacio propio de resistencia a la invisibilidad de esos cuerpos disidentes sexuales y migrantes y/o racializadx. A pesar de estar al otro lado del charco, nos volvimos hacer la misma pregunta: ¿Y aquí, dónde están, y se reúnen las personas migrantes LTB? Desde entonces nos dedicamos a indagar en diferentes espacios públicos, asociaciones, universidades, etc., pero lamentablemente casi en su totalidad eran espacios para GLTB blancxs.

Dimos un salto: partimos de la experiencia previa de nuestros activismos en el Ecuador y pusimos en práctica las formas de acercarnos a los espacios deportivos y de ocio con el fin de tomar contacto con los grupos de lesbianas, marimachas<sup>3</sup> y trans migrantes y/o racializadas. Así pues, hicimos un contacto clave en ese entonces, me explico: Un chiqux trans racializadx se encontraba en el patio de comidas de un centro comercial en Carabanchel. Recuerdo que me acerqué y le pregunté: ¿Conoces algún grupo de personas migrantes y/o racializadx que se reúnan a jugar fútbol? Me dijo: “¡Claro! Yo juego fútbol todos los fines de semana”. Nos pasó la dirección del lugar y ahí comenzó un nuevo proceso.

Posteriormente nos acercamos a las diferentes canchas del sector de Carabanchel y Aluche. El primer domingo que fuimos: ¡fue alucinante y un hermoso sentir, al mirar que las canchas y las gradas estaban llenas de personas racializadx! En las gradas conocimos a muchas jugadoras, amantes, familiares y amigxs que iban acompañar y animar al equipo con sus barras. Entre ellas había una señora mayor a la que llamaban “Yaya”: era como la madre para ellxs, muy respetada y querida. Este es un espacio lleno de afectos y luchas cotidianas contra la exclusión producto del racismo estructural. A modo resistencia, la Yaya, siguiendo a Gladys Tzul Tzul, sería: “Una mujer que no se piensa como individuo, se piensa en familia ampliada o trama comunal” (2018, p.48).

Le pregunté a mi compañere<sup>4</sup>, Geovi, la persona que nos acercó a los espacios, “¿cómo invitarles a algunas chicas lesbianas a un taller o alguna actividad LTB? ¿crees que puede ser invasivo al no conocernos

3 Adjetivo peyorativo que se dan a las lesbianas masculinas.

4 Es una forma de llamar a lxs trans no-binaries.





tanto?”. Se sonrió y me dijo: “No te preocupes. Todas las que ves en la cancha, casi todas, son lesbianas o bisexuales”, y sonreímos con una complicidad implícita. Después de algunos encuentros hicimos amistad con algunxs. Participamos de invitaciones y reuniones en sus casas, bares, cumpleaños y manifestaciones del Orgullo.

Las quedadas (encuentros) podían ser solo los fines de semana, porque la mayoría trabajaban en empleo doméstico, algunas de ellas eran internas o cuidaban a personas mayores, por lo que su único día de descanso era el domingo. No tenían tiempo para talleres; su activismo pasaba por ocupar la cancha de fútbol como sexualidades disidentes. Mientras se fortalecía nuestra relación escuchábamos que algunas de ellas y ellxs se encontraba en situación de irregularidad a pesar de residir en España hace más de veinte años<sup>5</sup>. A todo esto, los fines de semana eran un espacio/tiempos de resistencia y de lucha contra la heteronorma y el racismo institucional. Tal como señala Gladys Tzul Tzul y otrxs compañerxs: “la fuerza está en lo comunal”. Sin duda alguna, la lucha y resistencia política está en nuestras fuerzas, las sonrisas,



Parque de Carabanchel (2016): Fotografía de Alex Aguirre Sánchez

el juego, el baile, la magia, la poesía, la comida y el reguetón. También, las emociones que se cruzan con la rabia, la tristeza y el llanto. Dicho de otro modo, el fútbol es un espacio donde se producen momentos

---

5 Frustrante fue escuchar esas experiencias de personas que, a pesar de llevar tantos años aquí, seguían pasando por el proceso complicado que nos pone la Ley de extranjería racista. En otros casos, dentro de sus trabajos, la mayoría no comentaba su orientación sexual o identidad de género por miedo a ser despedidas. Otrxs inventaban relaciones sentimentales con un hombre cis heteronormativo. De la misma manera, se observaba que lx trans masculino era un tema oculto, tanto en sus trabajos como en sus mismos grupos. No puedo dejar de nombrar esto porque es una realidad de las cuerpos migrantes en el reino de España.





sanadores para seguir viviendo, existiendo y resistiendo a la violencia de la ciudad.

Después de un tiempo, en el marco de las acciones del World Pride 2017, propusimos un encuentro deportivo con los equipos racializados de Carabanchel en Madrid. Después de varias reuniones terminaron organizando un triangular de fútbol.



Diseño de Fátima Guarriota (2017)

Jugamos en un polideportivo. Nos reunimos una mañana, más de 50 personas LGTBI. Fue muy emocionante, sentir y mirar un lugar lleno de sonrisas, música y pompones... Esa mañana, lamentablemente, cuando llegábamos, las canchas estaban llenas de hombres cis heteronormativos, jugando. Nos sorprendieron diciéndonos “que ya habían equipos jugando y no podíamos hacer nuestro partido ahí”, a pesar de haber reservado el espacio oficialmente desde el colectivo hace semanas. Sabíamos que de ahí no nos movíamos: estábamos en grupo y familia extensa, éramos fuertes.

Así fue. La jefa del polideportivo les llamó, y dijo que el espacio estaba reservado para nosotres. Nuevamente nos plantamos y “nos tomamos la cancha”. Ese parque público/polideportivo se convirtió en un lugar de visibilidad, de reivindicación y resistencia de la existencia de otros cuerpos fuera de la heteronorma y de la blanquitud.

Lesbianas, trans y bisexuales jugando, alzando la voz y danzando al son del juego, la música, comida y risas como símbolo de resistencia al racismo institucional y a la heteronormatividad.





Fotografías de Elvira, Triangular de Fútbol disidente y desordenado LGTBI (2017)





Fotografía de Elvira, Triangular de Fútbol disidente y desordenado  
LGTBI (2017)

Mi voz es ruido<sup>6</sup>  
¡Juntas somos fuertes!

---

6 Nombre de poema de Angelo Mosutan-Zsurkis, publicado en Devuélvanos el oro, Colectivo Ayllu, 2018.





## De las profundidades surgió con un precioso vestido

**Manuela Villa Acosta**

Responsable del Centro de residencias artísticas,  
Matadero Madrid

*El conocimiento es doloroso porque después de que sucede no puedo quedarme en el mismo lugar en el que estaba y estar cómoda. Ya no soy la misma persona que era antes*  
Gloria Anzaldúa

1.

Siempre trato de implicarme en mi trabajo y pongo más de lo emocional y de lo personal de lo que marca la ortodoxia profesional europea. Con Ayllu esta implicación ha sido (y está siendo) más intensa que con otros proyectos porque no puedo evitar compartir un punto de partida vital que nos atraviesa como cuerpos migrantes transitando por esta Europa colonial.

Junto a Ayllu -y a otros colectivos residentes en Matadero Madrid como Afroconciencia- estamos formando parte de un proceso de transformación colectiva y de un despertar del movimiento antirracista y anticolonial de este país. Por primera vez estamos asistiendo a la articulación de un discurso en primera persona de estos cuerpos migrantes y/o racializados que habitan nuestras ciudades. Y todo ello en un contexto de recrudescimiento de la violencia contra las personas que vienen a establecerse en Europa desde el Sur Global.

Este movimiento tiene en el Centro de residencias artísticas un espacio de de-construcción y re-construcción de una criticidad colectiva, es decir, de un pensamiento crítico que “necesita hacer que la dimensión experiencial de aquello que estamos viviendo entre en contacto con la dimensión analítica”<sup>1</sup>. Así, desde Colectivo Ayllu se trata de aunar lo teórico y lo vivencial, lo personal y lo profesional, en un único espacio familiar<sup>2</sup>, con el objetivo de dar apoyo, herramientas teóricas,

---

1 Rogoff, Irit. “Los desencantados”. (p. 47). *Revista eremuak #4*, Donostia San Sebastián, diciembre 2017, p. 47

2 Ayllu es una palabra quechua que significa familia, no necesariamente unida por un vínculo sanguíneo.





corporales, prácticas y de organización política a una serie de personas que hasta el momento se han sentido aisladas y desprotegidas ante una sociedad que se muestra diariamente hostil con ellas.

Y es desde este lugar desde el que me posiciono en este texto. Desde mi rol institucional como facilitadora de estas experiencias, pero también desde una voz no-blanca española atravesada por un proceso de transformación colectiva.

El comienzo de esta relación con Ayllu —antes incluso de que se nombrasen a sí mismos así— se dio en mayo de 2017 cuando vinieron a mi oficina (Yos y Francisco) a proponerme un taller para Matadero.

Así, con los tres sentados frente a mi ordenador, tuve un sentimiento de *reconocimiento en el otro* a través del cual -para los que no lo hayan sentido nunca-, se establece una conexión íntima y silenciosa. Me imagino que es lo que puede sentir una mujer que siempre ha trabajado rodeada de hombres al reunirse con otra compañera, o lo que debe sentir una persona homosexual que trabaja en un contexto 100% heterosexual al sentarse a trabajar con otra persona de su orientación sexual. En este tipo de situaciones lo primero que notas es un gran alivio porque no necesitas hacer tanto ejercicio de traducción y/o de integración en el discurso dominante.

Tras esta primera toma de contacto, Ayllu se presentó a una convocatoria de residencias de investigación para colectivos en la cual el jurado seleccionó su proyecto de intervenciones anti-coloniales en el espacio público. Desde entonces, el colectivo ha habitado la institución con sus cuerpos rebeldes, haciendo investigación, talleres, encuentros y, en una última fase, promoviendo un programa de estudios críticos llamado *Programa orientado a las prácticas subalternas* (POPS) con comienzo en octubre de 2018 y que supone una evolución hacia lugares más próximos a la “legitimidad académica” de esa producción de conocimiento nómada que ellxs hacen en su día a día.

*Quiero descansar pero estos países son como tíos que  
te tocan cuando eres joven y estás dormida*  
Warsan Shire

2.

Ayllu es un colectivo de gente migrante y disidente sexual que sufre la heteronorma y el racismo institucional y social en primera persona.

Un grupo de personas con sensibilidades muy diversas, cuya reac-





ción ante esta desigualdad y opresión es muy variada. En algunas ocasiones se nutre de la rabia y toma la forma del enfrentamiento directo; en otros casos es más irónico e incluso divertido; y en otros casos es una suerte de pedagogía activa estratégico-militante. Obviamente no todas estas reacciones son bienvenidas en un contexto tan privilegiado -principalmente blanco y de clases sociales acomodadas- como el del mundo del arte español. Ni tampoco resultan cómodas en el ámbito académico español, también eurocéntrico, también burgués.

Aunque yo no comparto la rabia de Ayllu, siempre la he entendido como una respuesta a la negación de España y los españoles a reconocer su pasado (y presente) colonial. Es una suerte de sopapo con el que tratan de despertar a los españoles de ese sueño en el que España se posiciona como un país no-racista y no-privilegiado del Sur Global -como miembro de los PIGS, Portugal, Irlanda, Grecia y España, de Europa-. Ayllu nos recuerda que España es un país europeo privilegiado, que sus ciudadanos tienen uno de los pasaportes más codiciados del planeta<sup>3</sup>, disfrutan de seguridad social, de asistencia médica, paro, etcétera. Y que es un país con una frontera asesina que mata cada año a cientos de personas que tratan de acceder a estos privilegios.

Los españoles no estamos acostumbrados a que nos llamen racistas. Es muy incómodo tener que enfrentarte a tus prejuicios, sobre todo si te lo dice alguien enfadado. Queremos seguir viviendo en nuestro mundo de confort y suavidad, pensando en nuestra precariedad y en nuestros conflictos internos, sin alzar la vista y ver más allá de nuestros problemas. Lo que Ayllu dice apesta y a los europeos les gustan los olores neutros. Es más fácil vivir en la negación y no escuchar cuando las mujeres que cuidan a nuestros hijos, los hombres que recolectan nuestro café, las trans que dan placer a nuestros maridos y/o las mujeres que limpian nuestras casas articulan un discurso y nos echan en cara que son sujetos subalternos como resultado de nuestra historia de conquista y sumisión, de nuestra colonización pasada y presente.

Cuando Ayllu llegó a Matadero todos sus miembros habían tenido episodios de enfrentamientos con personas de la comunidad artística, de la comunidad académica y de la militancia. Habían sido expulsados de estos espacios y eran percibidos como personas conflictivas. Además de los problemas que he descrito anteriormente, los miembros de

---

3 El tercero en el ranking de pasaportes mundiales.: <https://www.passportindex.org/byRank.php>. Última vez consultado el 27 de agosto de 2018.





Ayllu se estaban aislando de sus comunidades de acogida en España por enfrentarse a sus miembros no migrantes acusándoles de racistas. No estoy segura de qué es lo que ha cambiado para ellxs desde que empezaron a trabajar en Matadero, pero mi hipótesis sin contrastar es que la institución les ha otorgado un espacio de legitimidad y de visibilidad que les permite pensarse de otra manera además de hacer llegar su discurso a más gente. Algunos de los conflictos pasados han mejorado y se han reconstruido alianzas rotas; otros siguen vigentes.

*Me tiraron al lago con los brazos y piernas atadas. Me hundí hasta el fondo, pensaron que había muerto. De las profundidades surgió con un precioso vestido*  
Sara Kellie

3.

Nosotrxs no estamos haciendo una exposición. Las residencias artísticas son espacios de producción de obra y de conocimiento, pero también son espacios de convivencia donde compartimos trabajo, afectividades, vida cotidiana y militancias. Este espacio, por tanto, permite hacer una labor que va más allá del arte y que incide en la vida real de las personas que llevan a cabo la residencia. Siempre y cuando se le de a estos procesos el tiempo suficiente.

En este y otros contextos, mi rol como curadora, comisaria o programadora ha sido siempre poco habitual, no se corresponde con el canon establecido. Últimamente considero que el cuerpo político de un proyecto está más en el cómo se hace una exposición o un proyecto que en lo que diga el curador sobre su proyecto. Me interesan más las políticas ocultas de los proyectos que lo que diga la hoja de sala. Me fijo en cosas como si están siendo remunerados los artistas por su trabajo de investigación, si se están teniendo en cuenta las voces subalternas, si está el comisario predeterminando un discurso racionalista en un ámbito supuestamente decolonial o si se está imponiendo una cierta normatividad estética.

Así, en ocasiones me siento más cómoda posicionándome como gestora-facilitadora cultural que como comisaria, es decir, me siento mejor trabajando en los modos de hacer de los proyectos, en el cómo se hace y dejando el qué se dice a otros (artistas, investigadores, teóricos, etc.). Me parece que comisariar una exposición es un ejercicio de violencia





normativa que siempre me ha puesto en un lugar bien incómodo. La escritora y performer Jota Mombaça nos advierte sobre la necesidad de redistribuir las violencias que todos ejercemos en función de nuestras posiciones y privilegios en el tablero de juego de la normatividad<sup>4</sup>. Es decir, en mi caso, considero necesario tomar conciencia de que el espejo normativo con el que yo veo el mundo como persona europea, con pasaporte español, con acceso a estudios universitarios, heterosexual y con *white pass*<sup>5</sup> genera violencia —independientemente de mi voluntad— sobre otros cuerpos no heteronormativos, sin papeles o sin *white pass* porque les coloca fuera de esta norma.

La posición generalizada del comisario es, sin duda alguna, la de un prescriptor de lo normativo, un narrador de la Historia que habitualmente cuenta la misma versión, la de cuerpos heteronormativos, occidentales, blancos y burgueses. Es por ello que el lugar que ocupa el comisario me resulta incómodo, porque pienso que habitualmente i) establece un régimen de verdad racional en un espacio supuestamente neutro como el cubo blanco, ii) extrae las obras de una realidad manchada / caótica / bulliciosa para mostrarlas en un lugar blanco / aurático / silencioso y pretendidamente elevado, iii) no sigue los ritmos de la vida / de la naturaleza sino que sigue los ritmos de la producción industrial, iv) es una figura que impone su lógica / su discurso curatorial sobre una realidad que muchas veces le es ajena —el comisario suele ser extractivista—, v) es a menudo una figura épica / heroica que lidera un proceso de construcción de conocimiento basándose en una legitimidad académica o relacional y no en un liderazgo surgido desde la comunidad sobre la cual va a establecer su relato, vi) suele tener como interlocutor a otros miembros de la comunidad artística y no a la sociedad, y por último, vii) ejerce una autoría rígida y habitualmente individual.

Estos son algunos de los vicios coloniales que observo en las maneras de comisariar exposiciones más allá de los discursos —políticamente correctos, anti-coloniales y/o feministas— que aparecen en las hojas

---

4 Mombaça, Jota, “¡Rumbo a una redistribución de la violencia desobediente de género y anti-colonial!”, en: Colectivo Ayllu, *Devuélvannos el oro*, Madrid, Centro de residencias artísticas, 2018, pp. 174-189.

5 Dícese de la posibilidad que tienen algunos cuerpos migrantes de socializar como cuerpos blancos. Está principalmente condicionado por el color de la piel, el acento y/o la forma de vestir y relacionarse.





de sala o en los catálogos.

Es por esto, y ya por terminar, que apelo a la posibilidad de ese lugar de producción de obra artística y de conocimiento, de estéticas no-neutras, de militancias, de vidas, de afectividades, de compartir lo cotidiano, de generar tiempos lentos para la experimentación, para el error, para el amor, para la supervivencia. Y es esto lo que precisamente me interesa de fenómenos como Ayllu, i) que hablan en primera persona de sí mismas y de su comunidad, ii) que trabajan dando voz a miembros menos privilegiados de su comunidad como putas o trabajadoras domésticas, iii) que no hay una autoría individual ni una figura épica sino trabajo invisible y colaborativo, iv) que dan cabida a otras realidades estéticas alejadas de los códigos artísticos dominantes, v) que van más allá del mundo del arte y tienen impacto en lo social, vi) que cuestionan el imperio del racionalismo y construyen una realidad espiritual, corporal, emocional y política.





## Mi cuerpx es una derivación ancestral

iki yos erchxspiña  
@parchitapower

Mi cuerpx siempre fue cuestionado en los espacios de sociabilidad, en la escuela, en la calle, incluso en mi propia familia. Mis ademanes, mi voz, mi estética y forma de vestir siempre era interpelado por “los otrxs”. Nunca fui lo suficientemente nada. Nunca he podido quedarme en un solo camino. Siempre he habitado las encrucijadas y cruces que transita exú. Siempre mi cuerpo se ha desplazado por las fronteras físicas, las fronteras territoriales, las fronteras y las grietas del sistema médico. Mi cuerpx es una derivación ancestral. *My gender is black.*

Nunca fuí lo suficientemente nada porque siempre he intentado escapar al binarismo del proyecto civilizatorio, blanco y occidental.

Crecí pidiéndole permiso al eggua. Permiso para transitar distintos caminos. Crecí viendo salir oxumaré después de las lluvias que alimentaban a la tierra donde nacía la mata de cacao que dejaba caer sus hojas para que durmieran las serpientes. Estas son mis referencias visuales y ancestrales para construir mi cuerpx, mi género. Con la bendición de los orishas y el sonido del Djembé y el cumaco. Cuando pienso en cuerpxs no binarios y sexualidades disidentes pienso e invoco a mi ancestralidad, a la diáspora africana en el caribe, y a las representaciones del mundo que se escapan del biologi-cis-mo, el naturalismo.

Cuando hablo de *my gender is black*, quiero decir que nuestros cuerpxs sobrepasan la invención de la feminidad y la masculinidad como proyecto colonial y como identidades médicas subordinadas a la genitalidad, según occidente. Ante todo como negrxs, eso está en el canto a nuestras muertas, en las oraciones a nuestras deidades. Es algo que también varias pensadoras negras vienen diciendo para enfrentar el feminismo blanco y la interpretación del mundo desde occidente: Oyewumi, Oyeronke (1997) escribió *La invención de las mujeres. Una perspectiva africana sobre los discursos occidentales del género*. Allí plantea cómo europa construyó la categoría mujer y qué cuerpos son arrojados por ese sujeto político. Al mismo tiempo, la autora plantea la ruptura de ese binarismo sexo-género, construido por occidente, partiendo y analizando la sociedad a la que pertenece, la sociedad Yoruba.





Occidente construyó los géneros binarios<sup>1</sup>. Sus cárceles. Géneros que eran categoría asignadas únicamente a cuerpxs blancos. Aquellos cuerpos fuera del frame de la humanidad eran simplemente bestias. Lxs cuerpxs negrx siempre hemos estado fuera del marco de la humanidad, por lo tanto las categorías de género no nos corresponden. Éramos negrxs, somos negrxs. Una vez me tocó pasar la frontera España-Francia en bus. Habían controles policiales antes de llegar a Toulouse. La policía sube al bus y dice: “personas no blanca, bajen y saquen sus documentos”. Bajamos lxs negrxs. Allí, éramos negrxs. Independiente de la genitalidad, de la performatividad, éramos negrxs, siendo sometidxs a los dispositivos de control de la supremacía blanca. Independiente si yo me hiperfeminizara, o me hipermasculinizara performativamente, para la mirada blanca era un cuerpo negro más y debía bajar del autobús. Gracias a exú, transité ese camino y pude llegar, en ese momento tenía documentos, aunque otrxs hermanxs fueron detenidxs.

Mi cuerpX no binario es un cuerpX en resistencia ante el proyecto civilizatorio, blanco y heteronormativo. Es un un grito para llamar a mis orishas. Es la huída cimarrónica ante el poder blanco-colonial que aún sigue persiguiéndonos con su aparataje patologizador. Mi cuerpX negrx no binarix es un refugio de sanación. Es mi propio camino y seguramente el de muchxs. Mi cuerpX negrx no binarix es un atentado desde nuestra ancestralidad al cis-tema colonial que aún sigue vivo.



1 Respeto los cuerpos subjetividades trans auto identificadas y que reclaman una identidad como trans binarias. Para mis hermanxs trans, hermanos trans, hermanas trans, migrantes, negras de la diásporas. Ashé para todxs.



## La apropiación cultural/robo colonial activa la herida colonial

Entrevista a Iki Yos Piña Narváez  
por Magda De Santo  
Publicado en Pikara Magazine, febrero 2019

La apropiación cultural es un tema que está en auge. Surge como tópico insistente tanto en los contextos *mainstream*, con peleas super viralizadas y llegadas hasta el absurdo, a los contextos de activismo transfeministas y antirracistas más cercanos. Aparece a veces como señalamiento importante, necesario y otras parece un círculo vicioso donde nadie está a salvo. En las redes sociales las prácticas culturales más controvertidas debaten sobre los géneros musicales, videoclips, moda, vestuario, peinados, objetos que identifican históricamente pertenecen a culturas subalternizadas y hoy suman niveles de ventas, likes o singularidad cool.

Nos propusimos entrevistar a Iki Yos Piña Narváez, artista y activista antirracista. Dialogamos a partir del Ciclo de debates en la Facultad de Filosofía UCM, en Madrid, "Apropiación Cultural", de la que fue parte. En esta entrevista, Iki Yos complejiza el debate del apropiacionismo en el marco de una lucha antirracista situada, preguntándose en el contexto del Estado Español específico, como cuerpo racializada y migrante de una ex colonia. Iki Yos, nos ofrece una lectura politizada sobre el fenómeno donde articula la apropiación cultural en términos de robo colonial. "La apropiación cultural es el robo colonial que activa una herida histórica", comenta Ix sociólogo, activista y artista.

Como aquí sostiene Yos Piña, fueron los Museos de Arte y de Ciencias Naturales, Antropológicos, o De Las Culturas del Mundo los que inauguraron esta tendencia de despolitizar los valores tradiciones de las culturas, asilarlo y enriquecerse a base del patrimonio colonial. Desde esta lectura, la apropiación cultural es la continuidad de la práctica colonial por excelencia y con las mismas operaciones de inferiorización, exotización, fetichización e hipersexualización, violencia, desaparición y exterminio con fines extractivistas que desde el comienzo los museos han ejercido sobre naciones, pueblos y comunidades enteras marginadas.



Yos trabaja con el colectivo Ayllu, con quienes realizaron la exhibición “Devuélvannos el oro”, en Matadero Madrid, donde interpelan directamente con ese grito de rabia de nuestro continente. De “Devuélvannos el oro. Cosmovisiones perversas y acciones anticoloniales” resultó también una publicación, en la que se escribe “El grito que muestra que estamos vivos, que hemos sobrevivido, es un grito de dolor desde nuestra aún no cicatrizada herida colonial”.

Hablamos con Iki Yos sobre la apropiación cultural, la rabia, el dolor, la fragilidad blanca y la responsabilidades políticas del Estado Español del permanente negacionismo.

### **¿Cómo definirías la idea de “apropiación cultural”?**

Para mí, hablar de apropiación cultural en términos generales, por el discurso que circula en redes sociales y milenial crew, que me incluye, supone que un grupo social dominante toma elementos, prácticas, patrimonio material o simbólico de otro grupo subalternizado.

### **Hasta ahí estamos todas de acuerdo...**

Sí, pero esta definición es bastante simple y supone que el acto de “tomar elementos de otras culturas” no es un explícito ejercicio de violencia, supone que existe una cultura hegemónica per se, es decir, “naturalmente es hegemónica” y que esa hegemonía no se construyó a partir de la subalternización o dominación de otras culturas. Entonces a partir de esto, siento que sería mejor hablar de robo colonial.

### **¿Qué significa esto?**

Siento que hablar de apropiación cultural/robo colonial puede abrir brechas para debatir y hacer circular la idea, que creo importante, de la responsabilidad histórica en los procesos de colonización que tiene la Europa blanca y sus naciones asesinas. Tengo que reconocer que esta discusión tiene muchas dimensiones y una de ella es la dimensión moral del everyday donde los blancxs descendientes, herederxs del robo colonial, se preguntan si llevar trenzas, usar septum o henna en su cuerpo, tomar ayahuasca, tener un grupo de reggaetón es “apropiación cultural” (nótese las comillas) y esto solo aterriza la discusión en





función de la white fragility que siempre quiere lavar su conciencia y buscar ser buenas personas.

### **Se vuelve un debate moral y personal infructuoso...**

Sí, ese tipo de preocupaciones queda en el plano del antirracismo moral. Y también, nos lleva a esa pedagogía que siempre demandan las personas blancas sólo para poder cómodamente poner su cabeza blanca en la almohada a la hora de dormir y decir “¡uuf no soy racista!”.

Esa discusión es bastante pantanosa y me cansa andar por allí, aunque a veces también es necesario tensionar en este terreno.

### **Pero, por otro lado, decías, permite hablar de responsabilidad histórica...**

Yes baby, creo que la discusión del robo colonial/apropiación cultural habilita la posibilidad de hablar de reparación histórica por parte de las grandes potencias extractivista de objetos culturales que están siendo capitalizados en los Museos europeos.

### **¿Entonces crees que es una cuestión potente para la lucha anti-racista y anticolonial?**

Siento que desde la lucha anticolonial —y no lo digo desde ningún lugar de autoridad, sino desde mi torpeza quizás, el activismo y algunas discusiones con otrxs amigxs activistas— es posible partir del robo colonial que hizo y que constantemente Europa sigue haciendo para sostenerse. Hace poco hicimos una exposición desde el colectivo Ayllu en Matadero Madrid: “Devuélvannos el oro”, se llamó la exposición. En esa exposición participó una amiga artista, trans, afrodescendiente, Jota Mombaça, quien realizó una performance en el Museo de América en Madrid (depósito de los robos y apropiación del Reino de España a nuestros territorios) y escribía con su sangre una camisa amarilla la siguiente frase: “España no existe sin Robo Colonial”. Eso es un gesto de evidenciar que nuestra herida sigue sangrando ante los objetos, piezas y dioses robados. Y en el marco de esa exposición yo reflexionaba sobre la “fantasía de asaltar el museo”. Asaltar los museos europeos y recuperar lo robado. La devolución y la reparación son responsabilidad de los





Estados europeos.

### **Hay mucha investigaciones sobre la violencia que albergan los museos...**

Sí, mira, revisando a gente de la diáspora que quizás también vive con esta furia ante el robo colonial, maquillado como apropiación, leí un texto, “Reclaiming Nefertiti”, de la pensadora afro-alemana Fatima El-Tayeb, que me gusta mucho. Relata el reclamo que había hecho Egipto desde 1925 al gobierno alemán para recuperar la valiosa escultura. El Gobierno Alemán intenta justificar su extracción al decir que la Nefertiti pertenece al mundo. Cuando Alemania rechazó la solicitud de Egipto por última vez en 2011, el Subsecretario de Cultura declaró: “El arte es parte de la herencia humana universal y, dondequiera que esté, debería estar al alcance de tanta gente como sea posible”.

**Este es un argumento recurrente de las instituciones, como si el poder concentrado en unas salas de museos europeas es de acceso libre y democrático. Con ese fin, es bueno tener miles de cuerpos clasificados, objetos sagrados, y toda nuestra historia negada para nosotras pero disponible como su patrimonio. Consideran los museos como ese espacio de acceso a las culturas del mundo al que cualquiera puede acceder...**

Cuando realizamos la exposición “Devuélvannos el Oro” muchos de los diálogos con instituciones patrimoniales museísticas partían de esta resistencia a reconocer la responsabilidad histórica de España con el colonialismo, el robo y la esclavitud. Y actualmente, solo por mencionar una institución, la colección del Museo de América está formada por más de 25.000 objetos de nuestros territorios. De hecho la negación colonial pasa por considerar que los territorios colonizados fuimos/ somos originariamente colonias, nacimos como territorios virreinales y por lo tanto todo, absolutamente todo lo que está en esos territorio le pertenece a España. Que el Museo de América, con su colección extraída/robada/apropiada de nuestros territorios siga generando plusvalía de nuestra historia, de nuestra memoria, además de doloroso, forma parte de la estrategia de la supremacía blanca española de producir sistemáticamente la amnesia colonial como parte del ejercicio de poder.





## **“Robo colonial”, “Devuélvanos el oro” o “Paguen y reparen” muchas veces son frases que generan mucha resistencia...**

Generalmente las personas blancas nos llaman ofendidxs cuando evidenciamos y marcamos el robo, uso y abuso de elementos culturales ajenos a su cultura blanca-europea. También esa discusión es un espacio de disputa porque es en el everyday donde se activa el dolor de la herida colonial. Una lectura simplista que dan los blanco-europeos cuando decimos “paguen y reparen”, es que entienden esa reparación sólo en clave monetaria y no consideran desde su “racionalidad” los sentidos espirituales, ancestrales y simbólicos que tienen los objetos extraídos-robados-apropiados y que están encerrados en sus instituciones del saqueo colonial. Y estos múltiples sentidos de los objetos apropiados-usados por la supremacía blanca van desde las colecciones que capitalizan los museos españoles, una linda dashiki que lleve un blanco que trajo en unos de sus viajes a África o una hamburguesa de quinua vendida en un bar gentrificador, bandera del green-veggie-capitalism.

## **¿Pero por qué aquí en el Estado español cuando hablamos de apropiación cultural es tan difícil que se entienda o empaticé con las heridas, o los dolores, que provocan los regímenes (neo)coloniales?**

Siento que se activa la fragilidad blanca y un derrame de white tears. La negación constante del lugar histórico que tiene un cuerpo blanco heredero del robo colonial y beneficiario de éste. Esta negación anula la discusión. Evidentemente soy/somos señaladas de violentas, “sensibles” u ofendidas al marcar la posición de poder de los cuerpos que practican la apropiación cultural. Y esto va en distintas escalas: la negación de los blancos progres de izquierdas que fetichiza-exotizan ritmos caribeños, de Abya Yala y montan su bandita de electrocumbia, trap, para capitalizarlo sin darse cuenta que eso es uso de su poderío blanco históricamente extractivista y que la exotización también es racismo.

Eso por una parte, por otra parte está la negación institucionalizada, hecha política pública.





## **Negación personal e institucional, pero también esta afirmación “soy blanca qué querés que haga”...**

Por eso decía antes que se nos demanda pedagogía y que les digamos qué hacer en vez de tener un compromiso político con la reparación efectiva. A veces nos ven como cuatro locas rabiosas e histéricas denunciando racismo y apropiación cultural. Y sí, tenemos una furia histórica.





## El Voguing is not white, honey

iki erchxs piña narváez



Llevo varios años en diáspora por estas tierras hostiles y ha sido complejo el relacionamiento afectivo y de activismo con el mundo “queer blanco” y la escena “queer” blanca-española. Su amnesia colonial les impide asumir la posición que ocupan en este mundo, también la violencia racial que disparan, así ellxs no lo quieran, y lo difícil que les resulta entender que son herederxs de un sistema colonial que les sigue beneficiando. España se vende como tierra tlgbq+ friendly, España y sus ciudadanxs blancxs creen que porque un hermanx negrx haya ganado Operación Triunfo, España no es racista. España y sus ciudadanxs blancxs creen que porque una persona trans española participe en el concurso de Miss Universo, entonces, España ya no es tránsfoba. Cuando España es las dos cosas al mismo tiempo.

Así se pinta el “ballroom blanco” español: homonacionalista, bañado en “pinkwashing”. Todo esto en un contexto soportado por toda una arquitectura racista del reino de España (ley de extranjería, políticas de criminalización a la población migrante, dificultad para el acceso a la salud de las poblaciones no blancas ilegalizadas por España...). Esto imposibilita cada vez más la existencia de cuerpos disidentes sexuales





migrantes en este territorio. Aun así, vivimos y nos encontramos en pequeños lugares para bailar, para maquillarnos, para cuidarnos, para hacernos la “manicure”.

Desde que llegué a Madrid me he hecho las uñas con una amiga boliviana brasileña, Kalinka en @sykaly y allí conocí a @eumcara, su hijx, unx artista increíble vinculadx al mundo “voguing” y del fashion que luego me vinculó con @ndongluis, que también transita fantásticamente por esas pasarelas convirtiéndose en referente para nosotrxs.

Le pregunté a @eumcara si conocía personas no blancas que estén en la escena “voguing” de Madrid y me dio el contacto de @Galaxialaperla, artista de origen peruano. Había oído y visto la práctica del “voguing” en espacios mayoritariamente blancos, cisnormativos y me resulta difícil desplazarme por esos lugares que nos colocan constantemente en riesgo. No obstante, valoro que existan grupos “voguing” y que reúnan a cuerpxs disidentes que hagan honor a esta cultura, más aún cuando hermanxs migrantes están allí.

Días después me encontré con @Galaxialaperla en un concierto de unas travestis negras brasileñas a quienes tengo mucho cariño, Linn-da-Quebrada y Jupa-do-Barrio. Allí le comenté de hacer un encuentro desde el Ayllu —espacio afectivo político del que formo parte— para “aproximarnos al mundo de voguing”, sin tener ni un jurado blanco, ni un cuerpo blanco, que “nos enseñe”, “cómo posar”, “cómo caminar”, “cómo mirar”. Bastante disciplinamiento blanco colonial sobre nuestros cuerpos hemos recibido. Bastante pinkwashing español hemos tenido que evadir para vivir.

Nos juntamos aquella tarde a reconocernos, nos atrevimos a lanzar un runway a nuestro estilo, nos “equivocamos” sin miedo, nos atrevimos a reírnos de nosotrxs mismxs y posar y no ser observadas por los cuerpxs que marcan la norma, prototipos de la belleza blanca eurocéntrica. Nos juntamos en un espacio afectivo de complicidades, migrantes, negras, cuerpxs diaspóricos de las ex colonias. Cuerpos desobedientes: el Ayllu.

Una forma de resistir de las comunidades migrantes, diaspóricas, personas negras, afrodescendientes, es atrincherarnos. Encontrarnos y darnos apoyo para vivir. Los grupos que resistimos a la dictadura blanca hetero-cis-sexual siempre nos aquilombamos. Esto implica hacer uso de tecnologías ancestrales de organización política y de resistencia ante la masacre y el genocidio negro que aún continúa y más en tierras blancoeuropeas. Las personas trans, lxs travestis, lxs bolleras, lxs mari-





cxs, lxs gender questering, siempre nos buscamos, como diría un amigx trans, Duen Sachi, “para inventarnos un cuerpx”.

Y nos inventamos un cuerpx para vivir, o al menos para intentarlo. Para salir a la calle, para intentar acceder a un empleo, inclusive para intentar ser amadx. De este afán de existir colectivamente nace el “voguing” en los años 60-70 en EEUU. Esa es la historia hegemónica, que es narrada desde espacios geográficos del norte por cuerpxs travestis, trans, drag-queen, migrantes, de comunidades negras y latinas; pero que también en territorios del sur global existían esos espacios de encuentro y solidaridad de las disidencias sexuales. Es una historia pendiente por reconstruir.

Mi vida en sí misma es un “ballroom”, es un gran “stage” donde hacemos “runway” para intentar tener “la mejor puntuación”, no porque queramos un trofeo y el mandato obligatorio neoliberal “del éxito”, sino simplemente porque queremos vivir. Nunca había practicado “voguing” en condiciones de afectividad. No pertenezco a la escena “voguing” madrileña ni me interesa pertenecer. Vivir a diario como persona trans, negrx, sin papeles y hacer trámites de extranjería en las oficinas de Aluche en Madrid o tener, algunas veces, “gender passing” en las redadas policiales antimigrantes son las únicas prácticas de “voguing, categoría realness” que he tenido.

## **Black trans lives matter no es solo una hashtag**

Hace pocos días comencé a recibir ataques racistas por Instagram a partir de la convocatoria a un taller de voguing que se desarrollaba en el Ayllu. Este taller estaba dirigido solo para personas no blancas y @galaxialaperla era quien lo facilitaría. Varias celebrities blancas del mundo voguing blanco español se escandalizaron. Me(nos) acusaban de “racismo antiblanco”. Esa discusión no la voy a dar. Ya muchas de mis hermanas se han encargado una y otra vez de explicar que el racismo antiblanco no existe.





No queremos gente como tú que excluye a los blancos dentro de l escena ballroom! Por qué nadie a excluido a nadie jamás por el color de su piel! FALTARÍA MÁS! Somos todos iguales! No vas a venir tú a imponer tus muerdas!

Así que esperamos no verte en balls

Os entiendo

Pero el tema racial es un termino diferente a la cultura voguing

No mezcléis

Mira

Que soy pionero del vogue en este pais

He viajado

He visto

Y te aseguro ke entiendo de esto mucho mas que tu

Os entiendo te estoy diciendo

Pero os equivocais

Estos comentarios racistas y tránsfobos fueron enviados por “voguers” blancos y estos discursos no son nada distintos a lo que busca la ley de extranjería con los cuerpos negrxs, migrantes que habitamos el estado español. Las deportaciones a migrantes forman parte de esa política de expulsión constante de nuestros cuerpos y están naturalizadas en este país. Esas políticas del racismo estructural se hacen carne en algunxs miembros de la escena voguing blanca madrileña, que usan, instrumentalizan y capitalizan una práctica cultural negra, migrante, no cisnormativa, para la construcción de la hegemonía blanca española fancy, que busca ocultar su racismo con glitter.

¿Qué significa que personas blancas normativas amenacen a cuerpox migrantes y trans de no poder entrar a una ballroom de voging? ¿Qué significa que esta escena madrileña esté dominada por personas blancas cuando esta práctica históricamente le pertenece a comunidades negras, migrantes, racializadx? Hace algunos meses se organizaba una kiki en Madrid; le comente a @abby\_abby\_trendii\_doll, una queen jamaiquina, que podríamos ir juntas y con otrxs amigxs. Hice un llama-





do de Trigger Warning y le dije que es un espacio mayoritariamente blanco. Acto seguido me dijo: “voguing is not white, honey”. snap!!!

La mayoría de los cis-gays blancos viven consumiendo productos mediáticos de la cultura trans negra: Paris is Burning, Rupauls Drag Race, la serie Pose, entre otros. Viven apropiándose de gestos, estéticas, prácticas y códigos que provienen de espacios negros y trans y que tienen significados y sentidos para nuestras vidas. Estxs blancxs viven fantaseando en el mundo del capitalismo rosa del que ellxs son beneficiarixs y en el que su vida no está en riesgo.

Lxs blancxs voguers que me envían mensajes racistas por oponerse a nuestro derecho de juntarnos, viven haciendo uso del privilegio de la movilidad, viajando con sus pasaportes españoles a seguir participando en espacios internacionales de disidencias sexuales de personas negras y con todo esto, siguen disparándonos su racismo y su transfobia.

Una amiga brasileña, @calcinhatreta, dice que los europeos blancos sufren de “ignorancia caucásica”. Olvidan su pasado colonial, piensan que el colonialismo es cosa del pasado y que no se reactiva constantemente en sus prácticas cotidianas. Ignoran el mundo de jerarquías sociales creado por ellxs.

Recibir mensajes violentos, tan violentos como la violencia estructural de Europa, genera bastante miedo y desborda mi ansiedad racial, al mismo tiempo que me lleva a imaginarme cada vez más juntxs, cada vez más protegiéndonos ante los ataques de la supremacía blanca española. Y este cuidado se extiende, porque lxs cuerpxs que vivimos en la



diáspora nos abrazamos. Inmediatamente se activaron redes de afectos transfronterizos para dar support a @galaxialaperla.

Este episodio no es un episodio aislado. Es el episodio de nuestro everyday. Los partidos de extrema derecha re-ocupan espacio en la política española. Las subjetividades nacionalistas se alborotan. El espacio público cada vez es más agresivo con nuestrxs cuerpxs, el espacio virtual también. Lxs homonacionalistas blancxespañoles piensan que nuestro mundo, el mundo de las personas no blancas y sexodisidentes, gira en torno a ellos y cuando están fuera del foco de nuestra mirada no lo pueden soportar. Nos tienen miedo y eso literalmente se traduce en fobias: xenofobia, transfobia... Nos tienen miedo porque disputamos este espacio, porque no les pedimos permiso para existir e inventar nuestrxs cuerpxs, re inventar nuestrxs bailes y fantasear sobre nuestras vidas.

Kiddy Smyle artista performer vinculadx al mundo del voguing y miembro de la House of Mizrahi.





## No mixto, no mixto! Arte y la revolución antirracista

Francisco Godoy Vega

Preparando las clases de una asignatura que imparto bajo el título *Feminismos y subalternidades. La cuestión del cuerpo, la raza y el género desde una aproximación teórica y práctica en el arte contemporáneo*<sup>1</sup>, me puse a investigar sobre algunas exposiciones feministas, cuando dediqué mi tesis a estudiar otras exposiciones, en ese caso latinoamericanas. Una de las exposiciones “clásicas” del feminismo fue aquella que se llamó *WACK! Art and the Feminist revolution*, entendida como “la primera exposición institucional que examina exhaustivamente los fundamentos internacionales y el legado del arte bajo la influencia del feminismo”, incluyendo trabajos realizados por artistas desde 1965 en adelante. Me interesa pensar cómo desde entonces, los 60s, se pensó y se extendió hasta el presente esa idea de “lo Internacional”: la fotografía de las artistas en la inauguración de la muestra en Los Ángeles, ya ancianas la mayoría, presentaba un claro grupo de mujeres blancas.

“Lo Internacional” -más allá de todas las referencias que ese discurso de izquierdas realizó a la descolonización de África y la Revolución Cubana- nuevamente, en los 2000s que recuperaban ese pasado, volvía a centrarse en ese sujeto abstracto y universal que es la blanquitud. Las blancas feministas, así, una vez más negaban las políticas negras, chicanas, asiáticas, latinas, que estaban presentes en esa utopía internacionalista.

Esa fotografía de la inauguración de una exposición “revolucionaria” representa un espacio “no mixto, no mixto”: sólo de mujeres feministas, sólo de blancas. Existe una gran cantidad de espacios “revolucionarios” solo de hombres de izquierda, sólo de blancos; sólo de ecologistas, sólo de blancos; sólo de académicos, sólo de blancos; sólo de escritores, sólo de blancos; sólo de burócratas, sólo de blancos. Los espacios no mix-

---

1 Cuando escribí este texto había sido contratado como profesor de la Universidad Internacional de La Rioja. Al poco tiempo, el máster donde había sido contratado fue cancelado por la institución: ellos argumentando el escaso número de estudiantes, aunque realmente fue debido a la homofobia institucional cuando vieron que yo había editado un libro llamado *Multitud marica* y que la asignatura que dictaría incluiría temas vinculados a las disidencias sexuales y el postporno.





tos de blancxs abundan de una manera exagerada. Ni un blanco ni una blanca pone en cuestión esa alianza no mixta, no mixta. Ya bien conocidos son los históricos espacios de mujeres blancas, desde aquellos propulsados por dictaduras como las de Franco o aquellos del feminismo de la igualdad: no mixtos de mujeres, no mixto de blancas, no mixtos de clase media-alta.

Los espacios de migrantes han sido también espacios no mixtos, pero en cuanto espacios de exclusión: espacios no mixtos para limpiadoras migrantes, espacios no mixtos para trabajadores de la construcción migrantes, espacios no mixtos para personas que quieren ser deportadas por el racismo institucional europeo como los Centros de Internamiento de Extranjeros. Esos espacios de exclusión e intento de silenciamiento generados por la supremacía blanca han sido revertidos por espacios de resistencia. En el contexto del reino de España, las trabajadoras domésticas migrantes han sido un caso paradigmático de autoorganización y resistencia, así como agentes particulares desde los años 60s, como el escritor ecuatoguineano Donato Ndongo-Bidyogo.

Desde esas memorias de resistencia recreamos nuestra lucha. De una memoria larga que viene de aquellxs que en Abya Yala, África y Europa han resistido al colonialismo y racismo producido y expandido globalmente por la blanquitud. No llegamos al reino de España en los 90s, con el “boom” económico tras el ingreso a la Comunidad Económica Europea. Tampoco llegamos en los 70s con los exilios del Cono Sur y la invención del concepto “sudaca”. Llegamos en 1492 cuando Colón nos trajo en sus barcos. Esa larga memoria nos permite reivindicar nuestro derecho a estar aquí y nuestro derecho a no querer realizar actividades mixtas con blancxs-colonodescendientes. Sus tatarabuelos fueron los responsables de la “violación originaria”, de la que habla Yuderky Espinosa Miñoso, y no han reparado por ello. El robo de sus tatarabuelos fue el que construyó la riqueza española y europea que aún sigue manteniendo el “Estado de bienestar” de los blancos.

Yo no necesito escuchar a más blancos que me cuenten mi historia. Necesito a hermanas provenientes de las ex colonias que me cuenten sus historias. Necesito espacio no mixto racial, y muchas veces no mixto racial y no mixto sexual en términos de sexualidades disidentes a la heteronorma. Esos son espacios de cuidado que ni la institucionalidad social ni la anarcoinstitucionalidad han querido entender, y ha sido un espacio de arte —esa zona presuntamente irrelevante para la Política con mayúscula— el que nos ha permitido, no sin dificultades, construir





nuestros espacios de cuidado. Ese “Arte” que nos queda lejos —porque lo nuestro siempre ha sido artesanía o folclore, no arte— ha arropado nuestra necesidad de un hacer colectivo. Este arte, nuestro arte, que en nada se parece a aquel que hacen los blancos, ha sido un pequeño resguardo para nuestra revolución antirracista. Desde ahí generamos procesos de descolonización, asumiendo la memoria de Palenques y otros espacios de resistencia a la blanquitud. Una descolonización que, como todo proceso descolonial en Abya Yala y África, no es una operación de diálogo como se lo cree la blanquitud europea que se quiere descolonizar de su memoria asesina, sino que necesariamente implica una reinvencción y redistribución de la violencia como resistencia.





## **La colonialidad es la mujer sudamericana que deja a sus hijos para cuidar hijos de blancos**

**Entrevista a Lucrecia Massón  
por Sara Montero  
para Cuarto Poder y publicada en este medio  
el día sábado 7 de Julio de 2018.**

Pocos días después de la celebración del Orgullo crítico, Cuartopoder.es se traslada al espacio del colectivo Ayllu, en Matadero Madrid, para charlar con Lucrecia Masson.

**— Estuvo en el Orgullo crítico del día 28 de junio, ¿irá a la manifestación oficial del día 7 de julio?**

— No, ni siquiera estaba enterada de la manifestación. No formo parte de la propuesta política que reclama lo LGTBIQ y que hace una gran celebración capitalista y de consumo.

**— En el Orgullo crítico había una parte de LGTBI racializados, ¿ha costado encajar este discurso en el movimiento?**

— Ha costado y sigue costando. De hecho, al finalizar la manifestación se quedaron algunos manifiestos sin leer, entre ellos el antirracista, aunque lo leímos igual después por nuestra cuenta. Es un tema sobre el que hay mucha resistencia a nivel de movimientos sociales. Hasta hace un tiempo corto no había un trabajo tan extendido en España sobre antirracismo, colonialidad, etc. Ahora estamos en un momento donde el antirracismo está muy fuerte, y el racismo también lo está. Nos encontramos con resistencias a la hora, por ejemplo, de nombrar la blanquitud.

**— Ha trabajado mucho con la cuestión del cuerpo, ¿sigue siendo el campo de batalla en 2018?**

— Sí, creo que es un lugar privilegiado para la activación política, desde donde partir para hacerse preguntas.





**— ¿Cree que hay un intento de comercializar los cuerpos? Incluso, la industria de la moda y de la belleza se han rendido a las tallas grandes.**

— Los cuerpos de la modelos “plus size” suelen ser blancos. Hay una construcción de la belleza desde la blanquitud a nivel de rasgos y forma del cuerpo. Y esta es una forma blanca, esbelta, alta... Y sí, también hay un nicho de mercado en las tallas grandes. De repente, algo se convierte en vendible y el capitalismo se actualiza y lo capta. Para mí no cambia mucho. Siguen siendo armoniosos, con unos pocos kilitos de más, simétricos...

**— ¿Por qué hasta ahora no se ha dado ese debate anticolonialista en España? Muchos creerán que porque no ha habido choques fuertes entre españoles con las personas racializadas.**

— España es tremendamente racista. Hicimos una manifestación el pasado 12 de noviembre por el asesinato de Lucrecia Pérez, que tuvo lugar en 1992. Hay asesinatos por motivos racistas porque hay un racismo brutal. Es difícil que se den estas discusiones porque de alguna manera u otra eres penalizado y te traerá problemas.

**— ¿Como cuáles?**

— Señalamientos por una radicalidad excesiva o que se te complique el tema laboral. A veces el racismo no necesita ser explícito y sucede en un plano de lo simbólico.

**— ¿Dónde está ese racismo invisibilizado? ¿Cuáles son los problemas a resolver de España en esta materia?**

— España tiene que pensar en su historia. El país y su izquierda y su feminismo y su anarquismo tienen que repensar qué formas de actualización hay a día de hoy de la colonialidad, de esas estructuras de poder que se forjaron a base de saqueo, exterminio y violación en las colonias, por ejemplo en las de Abya Yala, que es como nosotres llamamos a América. Se actualiza la colonialidad a día de hoy, en la mujer sudamericana que deja a sus hijos para venir a cuidar hijos de blancos.





Es importante nombrar los beneficios de esa expoliación y saqueo. A veces, nos encontramos con las personas de otros colectivos y siempre surge el “yo no tengo nada que ver”. Les decimos “claro que tú no lo hiciste, pero eres beneficiarix de ese sistema y esa violación originaria”.

— **¿Cómo se repara esa deuda?**

— Es una tarea que tiene que pensar el conquistador y sus herederos. No sé si las personas migrantes tenemos que dar esta respuesta. Es como cuando los cisvarones preguntan qué hacer a las feministas. Empieza por mirarte un poco, en el día a día y en la Historia.

— **Hace poco se publicaron las acusaciones de abusos laborales y sexuales sobre las temporeras de Huelva. Ha habido críticas porque las manifestaciones feministas no fueron tan numerosas como en otros casos, ¿lo comparte?**

— No creo en el feminismo que dice “si tocan a una nos tocan a todas” porque quedó bien claro con las temporeras de Huelva que no es así. No nos encontramos con una gran movilización del feminismo. Y hablo de “el feminismo” porque si no le ponemos apellido (comunitario, negro, etc...), hablamos de un feminismo blanco. La pregunta es ¿de qué color tiene que ser esa una y esas todas?.

— **O sea que las mujeres migrantes no solo están más expuestas a los abusos sino también más desprotegidas en la respuesta.**

— También las mujeres migrantes tienen sus maneras de hacer y sus resistencias. Creo, junto con otras compañeras, que el feminismo se entiende así mismo como un programa de liberación de la mujer en el mundo. Son lógicas universalistas. No podemos hablar de todas las mujeres. En esta lógica colonial, que se siente en la posibilidad de explicar el mundo entero, hay que decir que lo que opera en un lado no necesariamente opera en otro. El otro día estaba en una charla de una poeta hondureña, Melissa Cardoza, que presentaba su último libro llamado *13 colores de la resistencia hondureña*. Una persona blanca del público tomó la palabra y dijo que había sido cooperante en Honduras y que le pareció muy grave que las mujeres estén en la cocina. La poeta





le respondió que pensar de esa manera era una trampa colonial: las mujeres en la cocina no solo están cocinando, también están conspirando y tejiendo sus lazos de resistencia y amor.

— **También es una activista contra la gordofobia.**

Soy una activista de pensar que el cuerpo tiene que ser habitado en toda su disidencia. El sistema de peso, tallas y medidas es todo un sistema de control que opera de manera muy brutal sobre el cuerpo. Me parece importante que tengamos otras vivencias del cuerpo y que sea posible existir en todas las tallas y funcionalidades. Me interesa el cuerpo en su forma y su funcionalidad. Hay cuerpos gordos, enfermos, diversos funcionales... Estos no son tan rentables al capitalismo y reciben/recibimos todo un adoctrinamiento. Con la gordura pasa y por eso se intenta disciplinar el cuerpo.

— **Seguramente no hay ninguna mujer que en algún momento no se haya sentido avergonzada de su cuerpo, sea como sea.**

— Sí, en las sociedades occidentales y occidentalizadas. Se te manda a que la vivencia con tu cuerpo sea un desastre, que esté condicionada por toda una serie de normas que te llevarán hacia un futuro en el que por fin vas a ser más guapa, delgada y feliz. El futuro se te mete en el cuerpo y el progreso se encarna. Es parte de la idea colonial de progreso. Es importante cuestionar esa idea de futuro, hay que habitar el cuerpo aquí y ahora.





## Posiciones transmigrantes y transfronterizas

**Leticia Rojas (investigadora de la Universidad Complutense) y Alex Aguirre (investigador y activista)**

**Publicado en Periódico Diagonal el 03 de diciembre de 2012.**

El Real Decreto de Sanidad aprobado en septiembre de 2012 y la propia Ley de Identidad de Género de 2007 excluyen a las personas trans migrantes.

### **Igualdad de derechos para 'ellxs'** **Especial Octubre Trans**

Este año, junto con un equipo de investigadorxs y activistas, hemos publicado los resultados de la investigación de ONU Mujeres titulada “La situación de la población migrante latinoamericana TLGB (Transexual, transgénero, lesbiana, gay y bisexual) en España desde un enfoque de género y de derechos humanos”, coordinada por Raquel Osborne.

Nuestras conclusiones apuntan a una mejora de las condiciones de vida de las personas TLGB migrantes en el Estado español a la hora de expresar libremente su identidad de género y su opción sexual, apoyadas por el marco legal que permite el cambio de sexo e identidad, y el matrimonio entre personas del mismo sexo.

España parece ser un país avanzado en el aspecto de los derechos para las personas TLGB. Sin embargo, una cuestión son los derechos regulados y otra muy distinta el acceso a los mismos. A ello habría que añadir la interrelación de diferentes formas de marginación que, en el caso concreto de muchas personas TLGB migrantes son: la extranjería, la diversidad sexual y de género, la clase social y la etnia.

La investigación pone asimismo en cuestión la idea de que las migraciones son básicamente económicas y heterosexuales. Nuevas formas de organización de la familia, la comunidad y las solidaridades se ponen de manifiesto en este tipo de migraciones motivadas por el deseo de vivir libremente una opción sexual, una identidad de género, un amor o una necesidad de reconocimiento.

El proceso migratorio abre las puertas, en muchos casos, a la posibi-





lidad de pensarse como sujetos de cambios y de vivir la opción sexual libremente, redefiniendo posiciones anteriores a migrar para construir una nueva subjetividad en función del reconocimiento de la opción sexual. Sin embargo, migrar también supone nuevas formas de vidas subalternas en España, donde la condición de extranjero/a representa una nueva frontera para el ejercicio libre de la ciudadanía.

El marco legal español no es suficiente para proteger otros derechos de las personas TLGB migrantes en el país, entre los que destacamos el derecho a la no discriminación por razón de procedencia; el derecho al trabajo; el derecho al asilo o el derecho al cambio de sexo de personas que no tengan la nacionalidad española.

En este contexto, las diásporas trans y lesbianas cuestionan críticamente la construcción que Occidente ha hecho de esos “otros” cuerpos, como cuerpos racializados y conquistables. Por ello es importante denunciar los procesos de dominación, no solo partiendo de la localidad/territorialidad como diferencia geopolítica norte/sur, sino cuestionando las formas de explotación que se dan tanto dentro de las propias fronteras de los países “modernos” del Norte como dentro de los países del Sur “neo-colonizados”.

En esta dirección, las salidas o exilios de las identidades de género no-normativas –sean de sus países de origen o cualquier otro lugar– se producen a pesar de las dificultades que implica conseguir un visado o de los riesgos y de la violencia que significa cruzar determinadas fronteras o desplazamientos transnacionales. Así, dentro de las recomendaciones del estudio mencionado, incluimos la revisión del artículo 7 de la Ley de Asilo (aprobada en 2009), para suprimir el párrafo sobre limitaciones al derecho de protección internacional de las personas perseguidas por motivos de orientación sexual o identidad de género, así como estudiar el alcance real de esta protección a través de la creación de un Observatorio de Derechos Humanos.

Las diásporas migrantes politizadas también cuestionan las diferencias que reproducen simultáneamente posiciones de poder/ privilegios y prácticas de (in)visibilidad y/o exclusión del “otro”. En este sentido, las personas migrantes trans/lesbianas toman la voz y son protagonistas de acciones estratégicas transfeministas y trasfronterizas (como en la Manifestación del Orgullo Crítico de 2010).

Se cuestiona también la Ley de Identidad de Género (Ley 3/marzo 16, 2007), que regula la rectificación registral de la mención sobre el sexo de las personas, ya que sólo reconoce a la ciudadanía española. Es





decir, la mayoría de las personas transmigrantes no pueden acogerse a dicha ley, salvo que la legislación del país de origen permita esta misma rectificación. Por tanto, otras recomendaciones del estudio son, además de la supresión del diagnóstico de “disforia de género” dentro de la Ley 3/2007, la posibilidad de rectificación registral para las personas extranjeras con residencia legal en el Estado español, así como la ampliación en todas las comunidades autónomas de la cobertura sanitaria pública en los tratamientos de cambio de género o sexo y en la reproducción asistida.

### **Migrantes transgresorxs**

Desde Madrid, el colectivo Migrantes Transgresorxs permite espacios de reflexión entre personas transmigrantes, produce articulaciones alternativas con colectivos en diversas direcciones, como las acciones emprendidas por el colectivo PandiTrans y la Plataforma del octubre Trans, dentro del marco del Movimiento por la Despatologización de las Identidades Trans 2012.

No es aceptable la patologización de las identidades de género fuera del binomio mujer/hombre, ni los recortes en sanidad pública. Estos afectan a las personas trans en general y a las personas transmigrantes en particular. Afectan nuestras vidas y la cotidianeidad laboral, sanitaria o familiar, obligándonos a vivir con mayor precariedad. De ahí la importancia de sensibilizar al personal de la administración pública en materia de derechos de las personas TLGB migrantes, así como en la educación en cuestiones de diversidad corporal, sexual y de identidades que facilite la libre expresión de estas opciones.

De igual manera, se recalca la importancia de sumarse a la demanda de cierre de los Centros de Internamiento de Extranjeros y manifestarse en contra de las políticas migratorias adoptadas por el gobierno español.





## **Orgullo Crítico: el reto de repensar las disidencias un año después del World Pride**

**Plataforma Orgullo Crítico 2017,  
Bloque racializado  
Publicado en Periódico el Salto  
Madrid el 27 de junio de 2018**

Varios colectivos plantean los retos que enfrenta el Orgullo un año después de que el capitalismo rosa arrasara en el World Pride Madrid. Nuevas formas de activismo que integren las disidencias se hacen más necesarias que nunca. (...)

Dos millones de visitantes, 300 millones de euros, medio centenar de carrozas e incontables titulares. El World Pride que Madrid acogió en 2017 puso sobre la mesa la fuerza del rodillo capitalista y abrió procesos de reflexión en los colectivos que forman el Orgullo Crítico, que en 2017 también vivió su manifestación más multitudinaria.

Para algunas de las personas que participaron el año pasado en la plataforma Orgullo Crítico, el Orgullo Oficial está perdiendo crédito: “Creemos que cada vez más personas del colectivo LGTBIQA+ están cuestionando los modelos identitarios que se venden desde las grandes empresas rosas y que actos como el World Pride sirven para despertar aun más a las disidentes de género que no se sienten identificadas con esos modelos”, explican.

Por eso, consideran que la apuesta pasa por “construir una cultura y pensamiento comunes con unos parámetros identitarios que no resulten asfixiantes”. Pese a este despertar de disidencias que perciben en este colectivo de colectivos, y que tienen cabida en el Orgullo Crítico, integrar es uno de los mayores retos de los colectivos. Porque pasa, ni más ni menos, que por inventar nuevas formas de activismo.

Así, por ejemplo, integrantes del Bloque Sordo del Orgullo de 2017, llaman la atención sobre la poca o nula accesibilidad de las formas tradicionales de activismo, que dejan a las personas sordas, ciegas, con movilidad reducida o neuroatípicas fuera de la ecuación de las movilizaciones y sobre la necesidad de “inventar formas con respeto y cuidado para construir un espacio lo más seguro posible para todas las personas”.

Las y los activistas asexuales que participan en el Orgullo Crítico





reconocen entre sus mayores dificultades la de “crear una comunidad visible con un lenguaje propio, y que esta comunidad sea tenida en cuenta”, explican en el Bloque Asexual. Y, ¿cómo concentrar el esfuerzo en crear un lenguaje al tiempo que se sigue trabajando en la autocrítica y la revisión de privilegios individuales?, se preguntan.

Para Migrantxs Transgresorxs, el reto incluye además otro factor, el de los propios cuerpos subalternizados. Para este colectivo, las personas migrantes enfrentan el reto de encontrar un espacio de ruptura “que no es ni la voz acallada ni el grito de la autoridad blanca”.

En los siguientes textos, activistas que participaron en 2017 en el marco del Orgullo Crítico (Plataforma Orgullo Crítico, Bloque Asexual, Bloque Sordo y Bloque Migrante) reflexionan sobre los procesos, retos y dificultades que enfrenta la disidencia sexual organizada un año después del World Pride.

El colectivo Migrantes Transgresorxs viene activando una política antirracista desde 2009 en Madrid. Somos un colectivo de personas racializadas, migrantes, negrxs, indiadescendientes y refugiadx disidentes sexuales y de género (neo-colonizadx, precarixs, transfeministas, transfronterizxs) que transitamos entre geografías y territorios corporales, emocionales y simbólicos para de-construir y construir espacios, desde los cuales se proponen representaciones políticas y socioculturales que reivindicamos pensamientos y acciones transgresoras.

El cruce de migración y disidencias sexuales no está dentro de los discursos de las organizaciones e instituciones públicas ni dentro de la política blanca del feminismo y la izquierda española. Es así que, Migrantes Transgresorxs nace por la necesidad de contar con un espacio propio de personas racializadas, migrantes, negras, indiadescendientes, refugiadas, disidentes sexuales y de género.

En 2013 organizamos la Campaña “Yo decido mi nombre” como estrategia de resistencia transfronteriza para visibilizar los obstáculos migratorios de las leyes coloniales que hacen distinciones entre personas trans autóctonas españolas y migrantes. Pasamos a ser el “otro”: sin nombre, desconocido, objeto de estudio, salvaje, incivilizadx.

Los años han pasado y seguimos aquí, en la lucha, trabajando con más fuerza y unión de luchas en común con nuestras hermanxs y aliadx no-blancos como Efae, Kwanzaa, Ex Afroconciencia, 12N, entre otros. Esa fuerza y lucha en común nos ha abierto espacios de encuentros, de afectos, cuidados y compartir saberes creando estrategias de acción y resistencias descoloniales en una sociedad que no reconoce los





altos niveles de racismo impuesta en sus normas y leyes. Esto ha dado fuerza a vertientes de investigación y acciones artísticas, desde donde nació el brazo artístico del colectivo, el Ayllu.

El colectivo Ayllu desde 2017 es un grupo colaborativo de investigación y acción artístico-política formado por migrantes, racializadas, disidentes sexuales y de género provenientes de las ex-colonias. El colectivo propone una crítica a la blanquitud como ideología heteronormativa colonial europea y al proyecto global de las ciudades multiculturales. Éstas funcionan como una estrategia ornamental y simbólica que instrumentaliza la migración y la condición de refugio como cortina de humo para esconder los negocios neoliberales, las ONGs, la industria de los Derechos Humanos y toda la estructura racista heteronormativa de las leyes del Estado español.

El proyecto, que habita en el Centro de Residencias Artísticas de Matadero-Madrid, propone un ejercicio exploratorio que pretende reescribir y resentir el pasado que se revitaliza en el presente. Se trata de un ejercicio de hacer vibrar nuestras memorias e intentar agrietar estructuras coloniales, repensando artesanalmente el cómo construyeron nuestra historia. Desde nuestrxs cuerpxs y recorridos vitales subalternizadxs intentamos recuperar y reelaborar nuestras memorias robadas, a la vez que reconstruir un tiempo-otro que se desplace en un “ir y volver”. Nos introducimos entonces en ese espacio de ruptura que no es ni la voz acallada ni el grito de la autoridad blanca. Se propone así como una práctica de investigación-acción poética y política cotidiana que deriva de los estudios críticos de la supremacía blanca.

El manifiesto del grupo de personas racializadas que acudieron a la manifestación del Orgullo Crítico de Madrid en 2017, en el participó un gran número de personas racializadas, migrantes, negras y refugiadas, recogía estos discursos y reivindicaba la existencia negra con duras críticas al orgullo blanco que ignora el racismo, la violencia de la Policía o los CIEs, y recordaba la desobediencia de Sylvia Riviera y Marsha P. Jonnson: “Ustedes, blancxs, circulan libremente con purpurina y bailando el hit del verano sin ser detenidxs por la policía racista europea.

Ustedes, blancxs, marchan hoy porque nunca serán encerradxs en un Centro de Internamiento para Extranjerxs. Ustedes, blancxs, marchan porque tienen papeles en un Estado colonial-imperial que les protege y justifica las violencias racistas y segregaciones sobre sus fronteras: ¿Están orgullosxs de eso?”.





## Migrantes y “disidentes” sexuales: “Nuestros cuerpos hackean al Estado racista español”

Entrevista con Icíar Gutiérrez para [eldiario.es](http://eldiario.es)  
20 de marzo de 2018

*En el Día Contra el Racismo hablamos con Migrantes Transgresorxs, un colectivo de personas racializadas con diversas orientaciones sexuales e identidades de género. Su activismo se centra en la lucha contra el racismo y la LGTBIfobia, discriminaciones que sufren a diario: “Soy trans y soy migrante, y recibimos doblemente esa violencia”. Exigen medidas específicas para el colectivo y trabajan para visibilizar la realidad de las personas migrantes en los espacios LGTBI, formados en su mayoría por personas blancas.*

Son las ocho de la tarde y, dentro de una de las naves del centro cultural Matadero Madrid, un grupo de jóvenes ultima los detalles de las actividades que preparan para el próximo fin de semana. Varias fotos de personas racializadas y algunos carteles hechos a mano decoran el espacio. “Lo queer no te quita lo racista”, reza uno de ellos. “No esperaban que sobrevivieramos”, dice otro.

Aquí se reúne cada semana Migrantes Transgresorxs, un colectivo de personas racializadas y migrantes con diversas orientaciones sexuales e identidades de género que luchan contra el racismo y la LGTBIfobia. Una “doble discriminación” que, insisten, les afecta de forma “específica” por el hecho de ser migrantes y racializadas, y por ser trans, lesbianas, gays, bisexuales o no identificarse con los conceptos tradicionales de hombre y mujer.

“Nuestro cuerpo es una intersección, yo no puedo separar una cosa de la otra: soy trans y soy migrante, está unido en una sola vivencia y recibimos doblemente esa violencia sobre nuestros cuerpos”, explica Yos Piña, activista del colectivo. “Pero nuestros cuerpos también hackean el género construido por los blancos, las leyes que nos apresan y las estructuras del Estado racista español”.

**“Dentro de los grupos alternativos se nos invisibilizaba”**





A su lado está Álex Aguirre, quien llegó a España después de años ejerciendo el activismo con personas trans y lesbianas en Ecuador, su país de origen. Este impulso, dice, está en el origen de este grupo del que hoy forma parte. “Cuando llegué, me di cuenta de que no había espacios para trabajar específicamente migraciones y LGTB. Me iba a espacios blancos LGTB, pero no se trataba: era parte de la agenda, pero no había presupuestos, ni gente que lo trabajara”, relata.

Así nació Migrantes Trangresorxs en 2019. “Decíamos: ‘¿Dónde se reúne la gente?’ Teníamos esta necesidad personal y política, y comenzamos a reunirnos”, sostiene. Quimy/Leticia Rojas, también procedente de Ecuador, asiente y apunta que el punto de inflexión lo marcó un encuentro feminista que tuvo lugar en 2009. “Dentro de los grupos alternativos se invisibilizaba totalmente el tema de las personas migrantes, pensábamos por qué no se visibilizaba nuestro discurso, a pesar de estar allí”, relata.

“Parece que lxs migrantes no tenemos un activismo político crítico, lo que nos enfurecía y también nos empujó a hacer algo en estos contextos de personas LGTBQ blancas y locales: una posición crítica y transgresora”, agrega.

Se autodenominan “disidentes sexuales” porque tratan de desmontar, dicen, la identidad y la orientación sexual “hegemónicas”. “La heterosexualidad es un invento colonial, así como la separación que Occidente generó entre salud y enfermedad, o delito y no delito. Antes de la llegada de los conquistadores, en Abya Yala [América] existían multitud de prácticas sexuales y de identidades que no respondían al binomio hombre-mujer o masculino-femenino, como los enchaquirados en la zona de Ecuador”, explica Francisco Godoy, activista.

También rechazan la idea de que se fueron de sus países de origen en busca del denominado “sueño europeo”. “A veces dicen que venimos de países pobres, precarios; que venimos huyendo de que nos maten, pero no es verdad. Ecuador, por ejemplo, es muy adelantado”, sostiene Aguirre. “Tenemos derecho de estar acá y en cualquier otra parte del mundo”, apunta Piña.

### **“Exigimos al Gobierno que nos reconozca”**

Así, uno de sus principales objetivos es combatir la imagen “victimista” y homogénea que a menudo, indican, se da de la comunidad migrante, y reiteran que no quieren que hablen por ellas, que son ellas





las protagonistas de su lucha, en la que ponen sobre la mesa demandas específicas, como poder decidir su nombre.

Esta ha sido una de sus campañas más recientes: que las personas trans migrantes no tengan que tener la nacionalidad española, tal y como estipula la ley, para poder cambiar su nombre en su documento de identidad (NIE) sin esperar los dos años exigidos de hormonación y médicos y un certificado de disforia de género.

“Exigimos al Gobierno que nos reconozca, porque, al esperar a poder tener la nacionalidad y añadido a los dos años que tienes que hormonarte, se demora cinco o diez años”, apunta Aguirre. “Diez años con todas las trabas administrativas y burocráticas, soportando toda la violencia racista y tránsfoba”, coincide Piña.

Aguirre, según cuenta, se llama Álex en Ecuador, donde pudo cambiar su nombre, pero en sus documentos españoles figura otro, su “nombre anterior femenino”. “Acá llegué con el nombre de Álex, me lo cambiaron en el NIE y cuando obtuve la nacionalidad española, el juez me dijo que no cumplía las leyes establecidas de sexo y género, que había una confusión. No me quiso poner Álex”, asegura.

Esta traba, según relata, ha marcado su vida en España. “Hay personas con dos o tres nombres. En mi país me llamo como un hombre y acá tengo otro. Cuando viajo tengo que estar con los dos pasaportes”. Y cuenta que el día anterior a la entrevista, sin ir más lejos, en una visita al médico, el doctor le llamó a la consulta preguntando “¿Dónde está esta señorita?”. “Lo dijo en medio de 20 personas y yo no alcé la mano.

Cuando me tocó entrar, le dije que estaría bien que llamaran por los apellidos”.

### **“Hay gente muy cercana que no acepta que es racista”**

Con su activismo, no solo se centran en la comunidad LGTBI, sino que denuncian el “racismo estructural” que, a su juicio, sufren las personas migrantes y racializadas en España. “La Ley de Extranjería es una cárcel, porque marca la muerte social de las personas que no tienen papeles. Diariamente nos tenemos que enfrentar a la inexistencia. Mi nombre es Yos, pero al no tener un documento que te valide para alquilar una habitación o tener un trabajo, no existes”, asegura.

Si tiene que pensar en cómo les afecta el racismo y la lgtbifobia a diario, Aguirre no duda. “Sales a la calle con miedo a que te peguen. A veces paso desapercibido por ser chico, pero igualmente me han pega-





do porque reconocieron que era trans. Hay mucha violencia todavía en la calle contra todas las personas trans, racializadas o no”.

También empujan para que este discurso esté presente en otros espacios formados en su mayoría por personas blancas que reivindican los derechos LGTBI. “Es importante visibilizarnos, dar constancia de nuestra existencia. Siempre tratamos de imponernos, porque el tema migrante cuesta. Damos a conocer que sí hay racismo, porque no se reconoce que existe a nivel estructural, que hay esta idea de que lo blanco es lo mejor. Hay gente muy cercana, a la que quiero mucho, que no acepta que es racista. Que me dicen: ‘El racismo lo tienes en tu cabeza’. Tenemos un fuerte trabajo por hacer”, esgrime Aguirre.

Para su compañerx, este es a menudo un trabajo “invisible” que requiere un gran esfuerzo. “Nos vemos obligadas a estar constantemente reflexionando y generando una estrategia para explicarlo. El racismo es tan fuerte que es ciego, las personas blancas no tienen la capacidad de verlo hasta que no se lo pones enfrente”, critica Rojas.

Para combatirlo, trabajan con otros colectivos antirracistas de Madrid y grupos migrantes LGTBI de otros puntos del Estado, como Barcelona o País Vasco. En todos estos años han organizado encuentros, debates, talleres y todo tipo de actividades. La próxima, ‘La cancha es nuestra’, será este domingo en el barrio de Lavapiés, con una exposición de fotografías y conciertos organizados junto a otros colectivos como Kwanzaa, Efae y Alianza por la Solidaridad. En él también rendirán homenaje a Mame Mbaye, el mantero fallecido el pasado jueves en Lavapiés.

Cada vez, dicen, son más. “Y vamos a seguir, porque esto también es lo que nos da vida. Seguir luchando”, anuncia Aguirre. “Son espacios para pensar nuestra realidad y afianzar los lazos para resistir y ver cómo solucionar nuestros problemas diarios. Ha sido lindo, porque permite saber que no estamos solas, que somos muchas y tenemos muchas estrategias para resistir, sobre todo con toda esta avalancha racista efervescente en Europa”, opina Piña.

“Que Europa esté llena de negros y migrantes es hackear la ‘blanquitud’: agrietarla y decir que existimos y sobrevivimos. Y no esperaban que sobreviviéramos”, sentencia.





## ¿Qué cuerpos hablan? ¿Qué cuerpos son nombrados y reconocidos?

Partimos de la experiencia de ser invitadas a escribir un artículo como Migrantxs Transgresorxs en el libro “Transfeminismos, Epistemes, fricciones y flujos”, editado en Barcelona en el año 2013, con prólogo de Paul B. Preciado. Nuestro artículo se llamó: “Políticas trans-feministas y trans-fronterizas desde las diásporas trans migrantes”.

Recibimos el libro impreso en casa, como agradecimiento. Ahí nos llevamos una gran sorpresa. Había una sección al final del libro llamada *Time line*: una línea del tiempo transfeminista creada por Genderhacker. Una línea histórica de los transfeminismos blancos en el Estado Español entre 1984 y 2013. La *Time line* incluía seminarios, colectivos existentes, publicaciones, documentales y exposiciones. El Colectivo Migrantxs Transgresorxs no fue nombrado. No existíamos o no éramos parte de esa historia. Resulta tan extraño que nos inviten a escribir en este libro: parecería que conocen la existencia de Migrantxs Transgresorxs, pero al rato de marcar la línea histórica no contamos. Nos lleva a re-preguntarnos quienes representan y pueden hablar, y quienes aparecen en los registros de las genealogías de las disidencias sexuales en el reino de España. La supremacía blanca española borra nuestrxs cuerpxs, nuestras acciones de resistencia, para situarse constantemente en el lugar de la hegemonía y el lugar de escritura y registro blanco de la disidencia sexual y de género.

En el libro “Transfeminismos, Epistemes, fricciones y flujos”, que ha sido editado en más de tres ocasiones, nuestra mirada y voz de cuerpxs migrantes y racializadas permanece en la opacidad y en los subregistros. No pedimos aprobación para existir. Existimos sin ser nombradxs, existimos porque tensionamos nuestra existencia.





txalaparta



# Transfeminismos

## Epistemes, fricciones y flujos

Compilado por  
**Miriam Solá**  
y **Elena Urko**





## Políticas trans-feministas y trans-fronterizas desde las diáporas trans migrantes

Migrantes Transgresores [Leticia Rojas & Alex Aguirre]

En este texto buscamos un acercamiento reflexivo a las acciones discursivas transfronterizas –transnacionales «aquí» (Madrid) y «allí» (Ecuador)–. Cabe señalar que nos posicionamos como transfeministas y transfronterizas sudakas<sup>1</sup>. Desde esta posición denunciaremos tanto la exclusión y la explotación de los cuerpos y sexualidades subversivas y racializadas, como las políticas migratorias que se vienen organizando desde el Estado español y la Unión Europea. También hemos decidido articularnos con los colectivos transmaricabollos no-normativos<sup>2</sup> y las luchas de los grupos y movimientos sociales que se manifiestan en contra de los dispositivos de poder neocoloniales, neoliberales y heteropatriarcales. En esta dirección, nos planteamos establecer una reflexión/acción «encarnada» y crítica, tal y como lo plantea Haraway: «La objetividad feminista trata de la localización limitada y del conocimiento situado, no de la transcendencia y del desdoblamiento del sujeto-objeto» (Haraway, 1991/1995: p. 327).

Uno de los trabajos más importantes en torno a las identidades migrantes trans, lesbianas, gays y bisexuales (tlgb) en el Estado español es, a nuestro modo de ver, el trabajo de Romero Bachiller que analiza la interseccionalidad de la discriminación (raza, clase, sexualidad), introduce la reflexión sobre los «otros» racializados y cuestiona la visión estereotipada que se hace sobre los migrantes: «Las personas inmigrantes se presentan como heteros y las personas lgtb como blancas» (2007: p. 160). Otro trabajo importante es el de Osborne, Longo, Montero, Aguirre, Rojas y López (2012), que analiza la situación de los migrantes tlgb en el contexto español. A través de un amplio trabajo de campo, da cuenta de las formas de exclusión/opresión racializadas y de

---

1 Es una expresión insultante hacia las poblaciones latinoamericanas, sudamericanas o andinas pero, al mismo tiempo, dicha expresión es utilizada para reivindicar las identidades políticas de género disidentes del Sur neocolonial.

2 Son colectivos no-normativos y críticos con las políticas de inclusión que impulsan las organizaciones institucionalizadas lgtb en el contexto español.





las estrategias de resistencia de los migrantes. Sin duda alguna, ambos trabajos registran o hacen visibles esas identidades «otrxs», cuerpos racializados y «otras» prácticas y resistencias políticas.

Este artículo se desarrolla en tres apartados. En el primero, reflexionaremos alrededor de la construcción de «lxs otrxs» racializadx como identidades políticas transfeministas y transfronterizas. Para ello tomaremos en cuenta el manifiesto «Transfeminista transfronterizo. Transformando feminismos – transformando fronteras»<sup>3</sup>, presentado en el «Orgullo Crítico trans-les-gay-bi-queer, 2010». En el segundo apartado, presentamos las narrativas de dos activistas trans masculinos que dan cuenta de cómo se ejerce la violencia racializada a través de la Policía Nacional en Madrid y de la Guardia Urbana de Barcelona.

Finalmente, en el tercer apartado, analizamos, por un lado, la crítica anti-colonialista de los dispositivos académicos científicos/técnicos a través de un audiovisual, «El Loco Doctor»<sup>4</sup>; y por otro lado, describimos la lucha transnacional entre Ecuador y el Estado español, haciendo referencia a la campaña Yo Decido mi Nombre<sup>5</sup> como estrategia política de las identidades migrantes transfeministas.

## Los «otros» conquistables: lucha transfeminista y transfronteriza

Las identidades transfeministas sudakas cuestionan la multiplicación de las fronteras que se reproducen sobre los cuerpos trans racializados. Nuestra posición discursiva transfeminista transfronteriza y sudaka cuestiona el capitalismo neoliberal, el racismo y la reproducción de la institucionalidad heteronormativa y patriarcal en sus diversas formas. Una parte de las diásporas transfeministas latinoamericanas se posiciona de forma crítica ante las formas de racismo y xenofobia que se materializan en la reproducción de la violencia y que se imponen a

3 Ver páginas 10-12 en esta publicación.

4 Es una animación realizada en colaboración teatral entre la Casa Trans (Quito, Ecuador) y de transacciones la Compañía de Teatro (Manchester, Reino Unido). Esta producción formó parte de la campaña Alto a la Patologización de lo Trans (2010). Véase en: [http://www.proyecto-transgenero.org/videos\\_ki.php](http://www.proyecto-transgenero.org/videos_ki.php)

5 La campaña Yo Decido mi Nombre está siendo impulsada por el colectivo Migrantes Transgresorxs. Véase en: <http://migrantestransgresorxs.blogspot.com.es>





través de las directivas de la Unión Europea<sup>6</sup> y los continuos cambios de la Ley de Extranjería en el Estado español<sup>7</sup>. También nos indignamos ante las barreras cotidianas que tienen que ver con las exclusiones obvias y obviadas que imprimen las políticas y prácticas del gobierno sobre los cuerpos racializados y las sexualidades disidentes.

En concreto, las políticas transfeministas de los colectivos migrantes ponen en cuestión la criminalización de los procesos y desplazamientos migratorios, ya que funcionan como dispositivos que reproducen diferencias excluyentes y racializadas. Por ejemplo, el acoso policial y los controles de identidad a extranjeros, que no son más que el control sobre los cuerpos de color; la odisea de tramitar el documento de residencia cada cierto tiempo; los centros de internamiento para extranjeros que son cárceles para inmigrantes de color empobrecidos. Si bien la normativa jurídica reconoce y protege los derechos<sup>8</sup> de las personas migrantes, al mismo tiempo, incurre en violaciones a los derechos humanos de estas<sup>9</sup>. Además, las poblaciones

---

6 Véase el Reglamento (ce) N° 562/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, 15 de marzo de 2006 por el que se establece un código comunitario de normas para el cruce de personas por las fronteras (Código de Fronteras Schengen). Y sus modificaciones: Reglamento (ce) N° 296/2008, de 11 de marzo de 2008 que modifica el Reglamento (ce) N° 562/2006, por el que se establece un código comunitario de normas para el cruce de personas por las fronteras (Código de fronteras Schengen), por lo que se refiere a las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión. Reglamento (ce) N° 81/2009, de 14 de enero de 2009, por el que se modifica el Reglamento (ce) N° 562/2006 en lo relativo al Sistema de Información de Visados (vis) en el marco del Código de Fronteras Schengen. Y, por último, el Reglamento N° 265/2010, de 25 de marzo de 2010, se modifica el Convenio de aplicación del Acuerdo de Schengen y el Reglamento (ce) N° 562/2006 por lo que se refiere a la circulación de personas con visados de larga duración (Rojas, 2012: nota al pie 16: p. 21).

7 La Ley de Extranjería (lo 4/2000) ha sido reformada en tres ocasiones (lo 8/2000; lo 14/2003; lo 2/2009).

8 Por ejemplo, el «derecho a la libertad de circulación» de los extranjeros (Artículo 4, Ley de Extranjería lo 2/2009).

9 Véase el caso 169. Agresión policial en el control de identidad a una ecuatoriana transexual y vih-Positiva: «Es detenida por la policía en la Casa de Campo de Madrid. Le piden que los acompañe a la comisaría, donde la maltratan. No la dejan en libertad hasta el día siguiente. Le abren expediente sancionador de expulsión» (en s.o.s. Racismo y Women's Link Worldwide: Acción contra la discriminación. 612 casos de discriminación en el territorio español,





migrantes «sin papeles» sobreviven con un trabajo precario, al tiempo que son objeto de explotación bajo el modelo de la economía capitalista neoliberal.

Las diásporas disidentes transfeministas y transfronterizas son afectadas por los dispositivos de control fronterizos y por la criminalización de los desplazamientos migratorios.

Hoy queremos hablar de las barreras que nos constriñen diariamente, de las exclusiones obvias y obviadas que devienen de esas barreras, de cómo se instrumentalizan nuestros cuerpos, identidades, exotismos, procedencias, nuestras ideas, nuestra pobreza... de cómo nos marcan y ubican siempre al otro lado de la línea, de cómo siempre somos lxs otrxs conquistables, materia prima, objetos de estudio, adoración e investigación (Manifiesto Transfeminista transfronterizo. Transformando feminismos – transformando fronteras, 2010).

Como observamos, la noción de frontera tiene que ver con el hecho de que las diásporas transfeministas sudacas transfronterizas se perciben marcadas y ubicadas «al otro lado de la línea» o como «lxs otros conquistables». Desde nuestra manera de ver, esos «otrxs» –en el contexto español– son sujetos racializados y cuerpos a conquistar. En este sentido, somos identidades marcadas como cuerpos de color y culturas «otras», ubicadas del «otro lado de la línea» o, como menciona nuestro compañero Alex Aguirre, «al otro lado del charco». Consideramos que dichas diferencias reproducen, por un lado, cuerpos modernos, blancos y válidos, es decir, sujetos de derechos, ciudadanos. Mientras que, por otro, los cuerpos racializados de las excolonias, los cuerpos de color, son objetos marcados como «no-sujetos», es decir, no se les reconoce como sujetos plenos de derechos. Por ello, la expresión «como siempre somos lxs otrxs conquistables» no es otra cosa que la reiteración de la acción de conquistar y someter a esos «otrxs cuerpos» migrantes. Consideramos que la fuerza discursiva de dicha acción está en la expresión «como siempre», que indica que «en todo o en cualquier tiempo»<sup>10</sup> es posible ejercer el acto de conquistar/someter tanto a los cuerpos racializados como a sexualidades y géneros disidentes. La acción de conquistar se refiere a la «obtención del dominio y control de una

---

VyB editores, España, 2007).

10 Según el diccionario de la Real Academia Española, vigésima segunda edición.





población y territorio o posición como consecuencia de una guerra»<sup>11</sup>.

Al hilo de esta breve reflexión, las políticas transfeministas establecen articulaciones histórico-culturales del pasado colonial para cuestionar las fronteras transnacionales y/o las barreras cotidianas como actos de dominación y exclusión. Por tanto, las políticas migratorias actuales dentro del Estado español y la Unión Europea se reinterpretan como actos o políticas neocoloniales. De tal manera que el acto de conquistar se repite a través de dispositivos normativos y jurídicos de criminalidad e ilegalidad de los desplazamientos migratorios.

En concreto, se acosan y criminalizan los desplazamientos de los cuerpos racializados de sudakas o del sur, pero también a cuerpos ambiguos y sexualidades disidentes. Por otro lado, las diásporas transfeministas y sudakas transfronterizas se resisten a que su condición migratoria, sus cuerpos racializados y sexualidades disidentes, sean instrumentalizadas o re-conquistados como «materia prima, objeto de estudio, adoración e investigación» (Manifiesto Transfeminista transfronterizo Transformando feminismos – transformando fronteras, 2010).

## **Resistencias: cuerpos y sexualidades racializadas**

En relación con lo anterior, presentamos a continuación el relato de dos activistas «trans» que vivieron la represión y el acoso policial<sup>12</sup>. El primer relato es un extracto de la entrevista realizada a Maro. Su testimonio evidencia la agresión sufrida por parte de la Guardia Urbana en Barcelona:

Yo contesté que no estaba haciendo nada y se acercaron dos agentes uniformados de la Guardia Urbana. Me cogieron fuerte del brazo, traté de hacer una llamada por el móvil para informar de mi situación y me lo impidieron. Me metieron en el coche y me llevaron a la comisaría de las Ramblas. Durante el trayecto, el policía secreto y una agente me golpearon

11 Véase en The Free Dictionary: <http://es.thefreedictionary.com/conquista>.

12 Tanto el relato de Maro como de Ricardo (entrevistas en profundidad) son parte de una reflexión más amplia: Rojas, Leticia: *Diásporas trans y lésbicas andina/latinoamericana: Percepciones y trayectorias políticas en Madrid*, Tesis de Diploma de Estudios Avanzados, Universidad Complutense de Madrid, 2012.





en la cabeza repetidamente mientras me gritaban: «Cállate maricón» [...]. Era evidente que fue racismo, porque si fuese un rubio sentado en la plaza, los policías no me hubieran pedido coca [...]. Pero me eligieron y me cogieron por mi color y también porque pensaron que sería más vulnerable y dijeron: «Este no va a denunciar». Me dio mucha rabia porque ellos me denunciaron primero, me pegan y después me denuncian [...]. Esto me lo hicieron por mi color, por mis pintas, un poco por marica y sudaka [...]. Mi caso es una reivindicación (Maro, entrevista, 2010).

El segundo relato es otro extracto de una entrevista realizada a Ricardo, quien se autodefine como activista transfeminista transfronterizo. Su narración evidencia el acoso policial en los controles de identidad a extranjeros en la ciudad de Madrid:

P. ¿Qué tipo de confrontaciones tuviste con la policía?

R. ¡Es que me indigna! Los policías me han pedido así porque sí los papeles en dos ocasiones en la parada de metro de Lavapiés y de Embajadores. En una primera ocasión la policía nos pidió los documentos a una peruana, boliviana y a mí, pero a los demás los dejaron pasar [...]. Fue una agresión muy fuerte. Esto no lo había sentido antes ¡Es una agresión que nos paren y nos pidan los papeles! Solo con mirarnos nos clasifican por tener un color diferente y nos piden los papeles. Claro, los otros eran blancos y no les pedían los papeles (Ricardo, entrevista, 2010).

Tal y como se observa en ambos relatos, la discriminación y la exclusión se manifiestan de forma violenta sobre los cuerpos de color, subordinados y definidos como «objetos», a pesar de que la Ley de Extranjería (lo 2/2009) reconoce determinados derechos a las personas migrantes. Como observamos, las tácticas de gobierno ejecutadas por la Policía Nacional en el contexto español violan dichos derechos mediante los dispositivos específicos de agresión que imprimen las redadas de control de identidad a extranjeros. Estos dispositivos no solo se ejercen en el espacio público sino también en los cuerpos de color que manifiestan una identidad disidente o subversiva. Es decir, la violencia que se imprime en un cuerpo negro trans es más agresiva que la que se ejerce en un cuerpo no tan negro o mestizo (oscuro). No obstante, estos cuerpos, en otras circunstancias –dentro del territorio español–, también pueden ser agredidos con la misma fuerza.

Algo que evidencia que los agentes del orden (Policía Nacional y/o Guardia Urbana) cuentan con determinados patrones y tácticas di-





ferenciadas de violencia sobre los cuerpos no-blancos. Como hemos observado, no es lo mismo un «cuerpo negro» en una plaza de Barcelona que un cuerpo de color «latino/indígena» entrando o saliendo de la boca de metro. El primero es golpeado e insultado mientras que el segundo es acosado y amenazado sistemáticamente.

Según el Manifiesto Transfeminista transfronterizo. Transformando feminismos – transformando fronteras, las reivindicaciones transfeministas (migrantes y nativos) se posicionan en contra de la homogeneización de los cuerpos, géneros y prácticas sexuales disidentes. Las luchas transfeministas se desprenden de los modos patriarcales y heteronormativos y se posicionan como antirracistas, anticapitalistas y de-coloniales. Dicho de otra manera, las políticas transfeministas no pretenden gestionar identidades políticas estáticas, sino que insisten en posiciones autocríticas dentro del propio movimiento y abiertas a otros procesos: cuerpos otros, epistemes otras, sexualidades otras...

Las identidades migrantes transfeministas proponen reflexionar colectivamente sobre cómo construir relaciones horizontales entre migrantes y nativos y evitar que se reproduzcan relaciones jerarquizadas de poder/saber. Además, el manifiesto demanda y/o propone que se «redistribuyan los poderes y saberes, identidades donde lxs otrxs no seamos más exóticos, no impliquemos un elemento de adorno o color a desplegar».

## **Acciones subversivas de-coloniales entre España y/o Ecuador**

A continuación realizaremos un primer acercamiento a las políticas transfeministas transnacionales desde una perspectiva de-colonial. «El pensamiento de-colonial se abre a posibilidades encubiertas (colonizadas y desprestigiadas como tradicionales, bárbaras, primitivas, místicas...) por la racionalidad moderna» (Mignolo, 2008: p. 250). El objetivo de este apartado es enunciar las narrativas «otras» que se producen/crean desde espacios otros, cuerpos otros, políticas otras, que suelen ser invisibilizadas o marcadas por Occidente como «subdesarrollados», «premodernos», «incivilizadas» o del «tercer mundo».

Para analizar las acciones subversivas transfeministas desde una perspectiva de-colonial hemos seleccionado dos registros: el primero es parte del activismo transfeminista en Ecuador y el segundo es una acción transnacional entre Ecuador y el Estado español.

El primer registro es el video que tiene por título *Crítica de-colo-*





*nial a la patologización trans* (2010)<sup>13</sup>. Este trabajo habla de la posible occidentalización de las identidades trans a través del aparato de reproducción del conocimiento académico científico/técnico, pensamiento universal de Occidente en correspondencia con las instituciones internacionales que organizan la construcción universal de los cuerpos modernos. El Doctor Loco es un personaje trans masculino ecuatoriano que se piensa y se construye como sujeto trans occidentalizado durante sus estudios de psiquiatría en una de las universidades más prestigiosas de Inglaterra. El Doctor Loco habla de sí mismo así: «Ahora soy de verdad un hombre con hormonas, mastectomía, histerectomía, corbata y papeles en regla. Sí, eso es, hoy tengo nombre legal masculino, sexo legal masculino y todo en orden, gracias a Europa». Este discurso se presenta como válido en oposición a las identidades trans masculinas y femeninas poco «civilizadas»:

El dsm se queda corto a la hora de «catalogar» toda la «fauna» que encuentra en Manabí [...]. Figúrese que las trans-femeninas andan en camisilla sin sostén [sujetador] y sin ninguna vergüenza con bigotes y felices de la vida. Los trans-masculinos peor, ellos andan pariendo hijos y dando de lactar. ¿Acaso cree usted que se fajan el busto? Por supuesto que no. Andan felices por la vida enseñando su hembritud: «varones con pechos», así se autodenominan. ¡Qué gente poco civilizada, Doctor Loco!

De modo que los dispositivos académicos, técnicos/científicos y psiquiátricos, junto a los dispositivos heteronormativos (sexualidad monolítica, relación sexo/género) pretenden «normalizar» y «civilizar» a dichos sujetos «monstruosos». Estos dispositivos se constituyen como verdades únicas, modernas, civilizadas y universales. Esta narrativa audiovisual pone en cuestión «la matriz de poder de la colonialidad/modernidad» (Quijano, 1992) que aún sigue imperando en la reproducción del saber/poder en torno a la sexualidad. El segundo registro es la campaña en desarrollo Yo Decido mi Nombre impulsada por el colectivo Migrantes Transgresorxs de Madrid. El objetivo de esta campaña transnacional entre el Estado español y Ecuador es articular acciones estratégicas para demandar mayor atención de los consulados hacia las personas trans que se encuentran en el extranjero. Por lo general, cuando se cuestiona la Ley de Identidad de Género

13 Véase el vídeo completo en: [http://www.proyecto-transgenero.org/videos\\_ki.php](http://www.proyecto-transgenero.org/videos_ki.php)





(3/2007) entre las activistas transfeministas, se debaten especialmente los procedimientos médicos, psiquiátricos y psicológicos del proceso transexual, pero la cuestión del cambio de nombre de los migrantes trans se discute muy poco o casi nada, al menos en el interior de los colectivos transfeministas y los grupos transmaricabollos alternativos.

Si bien lxs migrantes trans, con o sin papeles, tienen acceso al proceso transexualizador, al igual que cualquier otro ciudadano que haya nacido en el Estado español, no pueden iniciar el cambio de nombre ya que el propio Estado español no tiene competencia jurídica para ello. Solo el Registro Civil de los países de origen, que tiene dicha competencia, puede realizar los cambios de nombre en el documento de identidad. De modo que, cuando determinada identidad de género, por ejemplo, una identidad trans masculina, no se corresponde con la identidad de género que marca su documento de identidad (inscrita como mujer en el nacimiento), se activan los dispositivos administrativos y/o coercitivos relacionados con la seguridad nacional o con el delito de falsedad de documentos, además de ejercerse violencia transfóbica y/o racializada. A continuación, el relato de Ricardo, activista trans masculino ecuatoriano:

El hecho de no poder acceder a ese derecho [al cambio de nombre en España] que otra gente tenía me molestó mucho, me molestó que no pudiera hacerlo yo, los migrantes, y me pareció denigrante [...]. Sin embargo, eso no era un justificante para que las personas trans tengan aquí una vida tan precaria [...]. Me indigné [...]. ¡Políticamente yo quería obtener mi cambio de nombre siendo migrante! Luché por eso y fui a Ecuador con esa idea en la cabeza [...] contacté con un amigo trans e hicimos mi cambio de nombre en Ecuador [...]. No he llevado muy bien, no sé si es el tema personal o activista, no he llevado muy bien el tema migrante acá. Muchas trabas... el racismo. Si eres migrante puedes acceder a esto y a esto no. Entonces esas cosas me fueron indignando y esto [no poder cambiar el nombre en España] era una cosa más que me colmó. Además ¡Es mi nombre, es mi decisión y por qué se tienen que meter! Que esta maldita economía capitalista me exija que mi nicho de trabajo sea de empleada doméstica, pero que quiera meterse con mi nombre que es algo mío, que yo decido [...]. Esa es mi decisión (Ricardo, entrevista, 2013).

En la entrevista, el cambio de nombre no solo se refiere a la lucha por una identidad jurídica, sino que busca contrarrestar los dispositivos violentos del racismo y la precariedad que viven cada día él y





otrxs trans migrantes en el contexto español. Por tanto, al hacer uso de la normativa que regula el cambio de nombre en Ecuador<sup>14</sup>, Ricardo puede pasar la frontera jurídica que el Estado español le exige, y así evitar el proceso de nacionalización y la Ley de Identidad de Género (3/2007). Su lucha y su deseo es que otrxs trans puedan iniciar este proceso, siempre y cuando en sus respectivos países reconozcan el cambio de nombre. En el caso de los trans ecuatorianos, activistas ecuatorianos están exigiendo el servicio a su consulado para que faciliten el procedimiento en el extranjero.

En conclusión, la acción subversiva transfeminista y decolonial pasa por ser irreverente a los dispositivos administrativos.

## Bibliografía

- Haraway, Dona: *Ciencia, cyborgs y mujeres: la reivindicación de la naturaleza*, Cátedra, Madrid, 1995.
- Osborne, Raquel; Longo, Valentina; Montero, Silvina; Aguirre, Alex; Rojas, Leticia y López, Silvia: *La situación social de la población migrante latinoamericana tlgb (Transexual, Transgénero, Lesbiana, Gay y Bisexual) en España desde un enfoque de género y derechos humanos*, Santo Domingo, 2012.
- Mingolo, Walter: «La opción de-colonial: desprendimiento y apertura. Un manifiesto y un caso», *Tabula Rasa*, Núm. 8, 2008, disponible en <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=39600813> (visitada el 20 de julio de 2013).
- Quijano, Aníbal: «Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina», 1992, disponible en <http://www.cholonautas.edu.pe/modulo/upload/Anibal%20Quijano.pdf>, (visitada el 20 de junio de 2013).
- Rojas, Leticia: *Diásporas trans y lésbicas andina/latinoamericana: Percepciones y trayectorias políticas en Madrid*, Tesis de Diploma de Estudios Avanzados, Universidad Complutense de Madrid, 2012.
- Romero Bachiller, Carmen: «Poscolonialismo y teoría queer», *Teoría queer, políticas bolleras, maricas, trans, mestizas*, Egales, Madrid, 2007, pp. 149-164.
- «Indagando en la diversidad: un análisis de la polémica del hiyab desde el feminismo internacional», *Discriminaciones diversas en personas jóvenes*, Revista de Estudios de Juventud, nº 89, Madrid, 2010, pp. 15-38.

## Entrevistas

Maro, abril, 2010

Ricardo, 14 de julio de 2010 y 7 junio de 2013.

14 Véase el Artículo 84 de la «Ley General de Registro Civil Identificación y Cedulación».





**talleres**



Proyección y charla-coloquio  
Transgresiones  
TLGB en lugares de encierro  
(Cies)

Migrantes Transgresorxs  
Comisión CIE de  
Ferrocarril Clandestino

19:00H

Lugar: Eskalera Karakola  
(C/ Embajadores, 52)





Cine forum Sabado 19 de junio 19h  
 Escalera Karakota  
 Calle Embajadores 52

JASMIN YAGORAN ID

Por un orgullo LGBTQ  
 Transfronterizo

Migración-Identidad  
 Precariedad

**FRENDE  
 HAUT**

El Puchero  
 Chicas Ambiente  
 Migrantes Transgresoras LGBTQ

UN DOCUMENTAL DO IT YOURSELF DE LUCÍA EGAÑA  
 SOBRE EL POSTPORNO EN BARCELONA

LADYFEST MADRID Y MIGRANTES  
 TRANSGRESORXS

CALENTANDO MOTORES PARA

EL OCTUBRE TRANS PRESENTAN:

**MI SEXUALIDAD  
 ES UNA CREACION ARTISTICA**

UN DOCUMENTAL DE LUCÍA EGAÑA ROJAS

Proyección/debate **REC** 0:43:

Picoteo/lady música DjLoli

Sábado 29 septiembre 2012  
 20H ESKALERA KARAKOLA c/Embajadores 52

LADYFEST  
 MAD/2013

16E



MIGRANTES TRANSGRESORXS Y OCTUBRETRANS2016 ORGANIZAN:

# CINEFORUM

MIGRACIÓN Y TRANSEXUALIDAD



VICTOR XX

VOLTRANS

21 OCTUBRE  
19:30 ESKALERA KARAKOLA

\*Proyecciones con subtítulos e Interprete de LSE para el debate

\*\*Después de las pelis cañas tranquilis y música



---

# Hablemos de nuestrxs cuerpys racializadx-s-fronteras

Quienes cruzamos las fronteras y quienes vivimos con la(s) frontera(s), en el cuerpo nos encontramos. Nos reconocemos al mirarnos, oírnos, oler nos, palparnos o incluso al imaginarnos. Queremos construir un espacio afectivo para encontrarnos y tejer nuestras historias, zigzaguear nuestras memorias y cohabitar este mundo u otro que queramos construir. Desandar la blanquitud, la colonialidad, (re)construirnos, (des)hacernos, colectivamente y hermanadamente. ¿Es posible? Lo intentaremos, con tropiezos, con errores, sin aceleración, con tartamudeo, nervios, con afectos entre personas migrantes, negrxs, originarixs, racializadas, identidades y corporalidades pros-critas, fronterizas, disidentes, diversas, mestizas, heterogéneas, manchadas, policromáticas.

“Vivir en la Frontera significa que tú  
no eres ni hispana india negra española  
ni gabacha, eres mestiza, mulata, híbrida  
atrapada en el fuego cruzado entre los bandos  
mientras llevas las cinco razas sobre tu espalda  
sin saber para qué lado volverte, de cuál correr”.  
(Gloria Anzaldúa)





"NI MULA NI BUEY"

HABLEMOS

DE NUESTRXS

FRONTERAS CUERPX  
RACIALIZADXS

22 MARZO

18:30-21:00

Sala 2 "El Taller"  
Matadero Madrid  
Paseo de la Chopera 14  
Metro Legazpi L3

Entre  Líneas

[migrantesitbmadrid@gmail.com](mailto:migrantesitbmadrid@gmail.com)

MIGRANTES  
TRANSGRESORES





# Cuerpxs territorixs encarnadxs

“Ser invisible no es un estado natural”.

La invisibilidad forma parte de la tecnología del borraje de la masacre blanca-colonial. Existimos. Re-existimos. Resistimos. Habitamos y construimos cuerpxs-tejidos. Cuerpxs-recorridxs-cuerpxs-fronteras.

Habitamos lugares incómodos donde se entrecruzan con la rabia, la risa con las opresiones de raza, de sexo, género, de clase, de morfología corporal, de color de nuestras pieles, de nuestras edades y se mezclan con el pesimismo o con el optimismo perverso, o con ambos (pausa).

Nuestras vidas son experiencias simultáneas y efervescentes. Nuestro tiempo lo construimos. Nos volvemos a juntar. Nos volvemos a mirar, volvemos a pensar la extranjerización de nuestrxs cuerpxs. Seguimos “arañando la superficie” de este cis-tema, hasta agrietarlo, romperlo.

Este, nuestro espacio, político, tierno, caótico, afectivo, errático, con tartamudeos y tropiezos, en (de)construcción, está abierto para seguir pensando y definiendo acciones políticas y poéticas juntxs.

Esto es un espacio unicamente para hermanxs racializadxs, hermanxs migrantes, negrxs, afrodescendientes, diaspóricxs.

“Tiene tantas raíces el árbol de la rabia  
que a veces las ramas se quiebran  
antes de dar frutos.(...)  
(...)Pero yo que estoy limitada por mi espejo  
además de por mi cama  
veo causas en el color  
además de en el sexo  
y me siento aquí preguntándome  
cuál de mis yo sobrevivirá  
a todas estas liberaciones”  
(Audre Lorde)






**F**


**CUERPXS**



**O**

**N**

**TERRITORIXS**

**E**


**R**

**ENCARNADXS**



**S**


Espacio sólo para personas  
 migrantes, negrxs, originarixs,  
 afrodescendientes, racializadx

**27 ABRIL**  
**18:00 - 21:00**

**Sala 2 "El Taller"**  
**Matadero Madrid**  
**Paseo de la Chopera 14**  
**Metro Legazpi L3**








# Cartografías afectos resistencias

La ciudad y sus lugares nos arropan, nos marcan. Construimos rutas afectivas mientras transitamos y la reconstruimos constantemente. Tenemos la potencia de metamorfizar el espacio. Habitamos y re-elaboramos otras gramáticas que permitan nuestra(s) co-existencia(s), re-existencia(s). Trazamos sentidos y contrasentidos, escenarios posibles, deseables, imaginables.

Nuestrxs cuerpxs colorizan la pseudo pulcritud higienista de la fantasía euro blanca. Nuestrxs cuerpxs se conectan con nuestrxs muertxs y ancestrox, quienes sobre sus espaldas llevan el peso de esta necrópolis. A ellos les escuchamos sus gritos de resistencia. Hay eco en estas calles europeas. Acá habitamos.

Acá re-semantizamos y trazamos otras cartografías. Otras líneas discontinuas en el espacio, otras formas de transitar con documentos ficcionales, pero también sin papeles que legitimen nuestras existencias. Tejemos otras formas no geométricas que instalan coreografías múltiples de resistencia y de imaginación. Y llegamos a conglomerarnos nuevamente para trazar estas otras cartografías.

Nos juntamos desde los placeres, deseos y violencias vividas en espacios compartidos y habitados, espacios ficticios, espacios futuros, migrantes, diáspóricos, itinerantes. Lxs migrantes, negras, afrodescendientes, racializadxs nos re-encontramos para olerlos, palparnos, escucharnos entre cartografías soñadas, entre calles que nos hieren y nos dejan cicatriz. Entre deseos de rincones afectivos y resistencia al cis-tema-blanco-colonial.

Esto es un espacio únicamente para hermanxs racializadxs, hermanxs migrantes, negrxs, afrodescendientes, diaspóricxs.





CARTOGRAFÍAS  
AFECTOS DESEOS  
RESISTENCIAS  
VIOLENCIAS

Espacio sólo para personas  
migrantes, negrxs, originarixs,  
afrodescendientes, racializadxs

18 MAYO  
18:00 - 21:00



Sala 2 "El Taller"  
Matadero Madrid  
Paseo de la Chopera 14  
Metro Legazpi L3

Entre Líneas





Fotografía del Colectivo Migrantes Transgresorxs

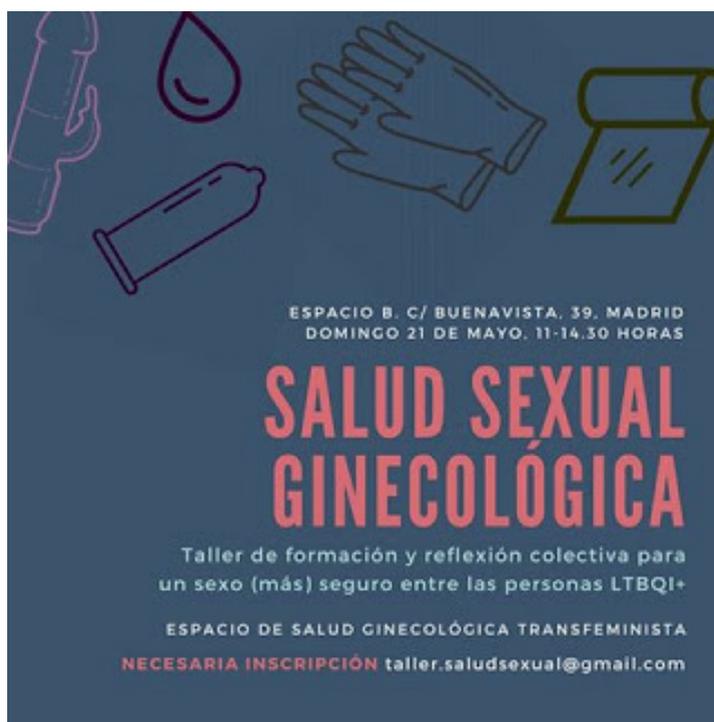
## Experiencias vividas en el taller

“los espacios culturales suelen excluir, porque simplemente se vinculan con gente que está convencida, que está dentro de... pero hay mucha gente también de los barrios que son migrante. Que tal vez no tienen el objetivo de encontrar en esos espacios culturales pero tampoco se les da la oportunidad. ¿Me dejó entender? Para mí, hablando a nivel racismo, es super racista, ¡Europa!”.

“Yo he puesto la universidad, porque ahora está de moda hablar de descolonización, de antirracismo. Cómo que nos cuestionamos por sus conocimientos hegemónicos que han colonizado nuestros pueblos y estos territorios, que hay también personas racializadx. Pero ahora está de moda no ser racista, y generar conocimiento supuestamente desde ahí, entonces se apropian, entonces vamos a descolonizar a los europeos, los españoles, destacan sus teorías... Entonces, los que nos estamos cuestionando eso, jencima nos machacan!. Es jodido, es más violenta, apropiándose de nuestras luchas y nuestros discursos,



que lo estamos elaborando desde la lucha” (Julia Warmi)  
En los institutos, cuando estudias historia de España, hay un canteo, como ponen a Colón, como intentan quitar alas al asunto, poner como una conquista, decir que fue un descubrimiento, cuando en realidad lo que han hecho es imatar a gente! que ya estaba ocupando un espacio... que ya era su espacio de confort. Lo ponen de una forma, le quitan importancia al asunto, como que pasan de largo, una página de la historia, tan importante como esta, pasan de largo, una parte así de la historia, pasan de largo. Diciendo que Colón era la ostia, por una parte... básicamente les quitó el lado salvaje que tenían y que les educó. Es un poco frustrante, ver que eso siguen enseñando en los institutos, después de tantos años de luchar contra eso... hace falta profesores racializadx... sobre todo en historia.



Taller impartido por Alex Aguirre, Tamara Pradillo y Laura Botella L.

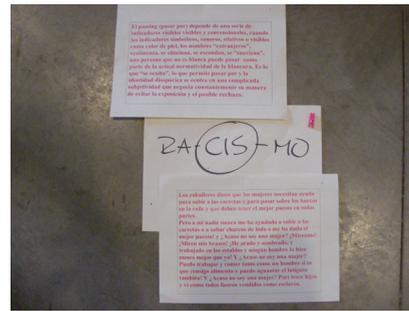


# Activemos nuestras memorias trans-fronterizas

Luchamos contra la desmemoria blanca y la maquinaria del borraje colonial, por eso activamos nuestras memorias transfronterizas. Nuestra memoria hecha de fragmentos y susurros, nuestras memorias orales no olvidadas. La resistencia será afectiva, poética política y sin permiso. La desobediencia de estos cuerpxs no blancos estará siempre bailando entre sombras, luces opacas. La purpurina no cubrirá nuestras oscuras pieles, nuestras rojas, cobrizas, pieles. No nos vamos a ir, no nos vamos a callar, no vamos a olvidar. Nos vamos a juntar y componer otras constelaciones, a recuperar otros rostros y abrir grietas a esos discursos limpios que quieren narrarnos.

\*\*espacio libre de personas euro-blancxs\*\*

Bienvidx: migrantes, negrxs, afrodescendientes, racializadxs





• Espacio sólo para personas  
migrantes, negrxs, originarixs,  
afrodescendientes, racializadxs



Marsha P. Johnson

## nuestras memorias transfronterizas

Sylvia Rivera

31 Mayo  
18:30-21:00



Eskalera Karakola  
C/Embajadores 52  
metro embajadores





# Sin Carimba no hay Quilomba

Esto es un espacio festivo-autogestionado, poético y político para personas racializadas, negras, afrodiáspóricas, migrantes y sudakas. Las Carimbas eran las marcas que le ponían a las personas esclavizadas para señalar que eran propiedad de determinadxs esclavovratas-euro-blancos. También a varios indígenas le comenaron a colocar esta marca que se hacía con un metal de hierro caliente. Las Carimbas son las marcas que aún tenemos en nuestras pieles. Las marcas coloniales, las heridas hecha queloides. Las vacunas, la vestimenta, la racialización. Vemos “Stonewall” (la Revuelta sexodisidente de los 70) como una expresión de los Quilombos en la época colonial: Espacios afectivos de alianzas entre racializadxs que llevamos las carimbas en nuestros cuerpos.

Aún con estas carimbas bailamos y resistimos.







**\*\*\*armamos la quilomba\*\*\***

**Somos cuerpxs afrodiaspóricxs, exiliados, migrantes y trans, cuerpxs negrxs, con nuestras pieles jaspeadas, manchadas, negras y cobrizas producto de esa violación originaria. No somos mestizas ni mulatas, esa es una construcción colonial hecha desde la supremacía blanca. Genocida.**

**Somos Negras, también entendemos el colorismo como una estrategia colonial para clasificar nuestrxs cuerpxs y que esa clasificación históricamente ha garantizado el derecho de vivir o no. El colorismo y la pigmentocracia las tenemos presentes como tecnologías de poder y de muerte construidas por el sistema white-suprema-cis-ta.**

**Estamos en estos momentos en Madrid, ciudad colonial construida sobre nuestrxs cuerpxs negrxs y racializadx. Llevamos la Carimba en nuestras pieles, la carimba es nuestra piel.**

**Las Carimbas eran las marcas que se hacían con un metal de hierro caliente, cómo al ganado. Esto ocurrió principalmente en el Caribe minado por la Colombia, Venezuela, Cuba y algunas zonas de Perú.**

**Formamos parte de un colectivo de migrantes, racializadx y personas sexogenero disidentes, personas trans, no binarixs, sin papeles, que intentamos generar espacios autónomos de organización. Algunas veces tensionando con las instituciones blancas del Estado Español.**





**Estamos organizando un encuentro no mixta racialmente hablando: *Sin Carimba no hay Quilomba*. Realizamos una convocatoria a partir de un flyer realizadx por otra hermana afrodescendiente, lesbiana y sin papeles. Este Flyer es una representación de nuestras carimbas hecha queloides en nuestras pieles, de nuestros quilombos afectivos. Esta ilustración no tiene intención de herir subjetividades de hermanas negras de nuestra comunidad, de hermanas de la diáspora, de hermanas afro-latinas, afrodescendientes o africanas.**

**Creemos en la comunidad afro diaspórica, abrazamos la crítica bien intencionada y desde la afroafectividad. Le damos bendiciones desde la oshunalidad a nuestras hermanas negras que resisten a lo largo del mundo.**

**Escribimos en castellano, una lengua tan colonial como el inglés. Desearíamos poder comunicarnos sin obstáculos.**





# Pensar con el estómago: gordofobia y diversidad corporal

En este taller realizaremos ejercicios para pensar con el estómago. Ejercicios para pensar-sentir y descentrar de la cabeza/cerebro lo relativo al pensamiento.

La invitación es a pensar con el cuerpo, y a partir de la panza.

Nuestrxs cuerpxs hablarán, sentirán y cuestionarán patrones normativos, desbordando nuestras carnes, nuestras grasas, para re-existir.

“Me parece importante volver a nombrarme ahora como gorda, nombrarme gorda como estrategia de autoenunciación. Visibles, desobedientes, disidentes de la norma que nos impone una sociedad que estandariza y controla cuerpos y deseos, que define lo bello y lo sano”.

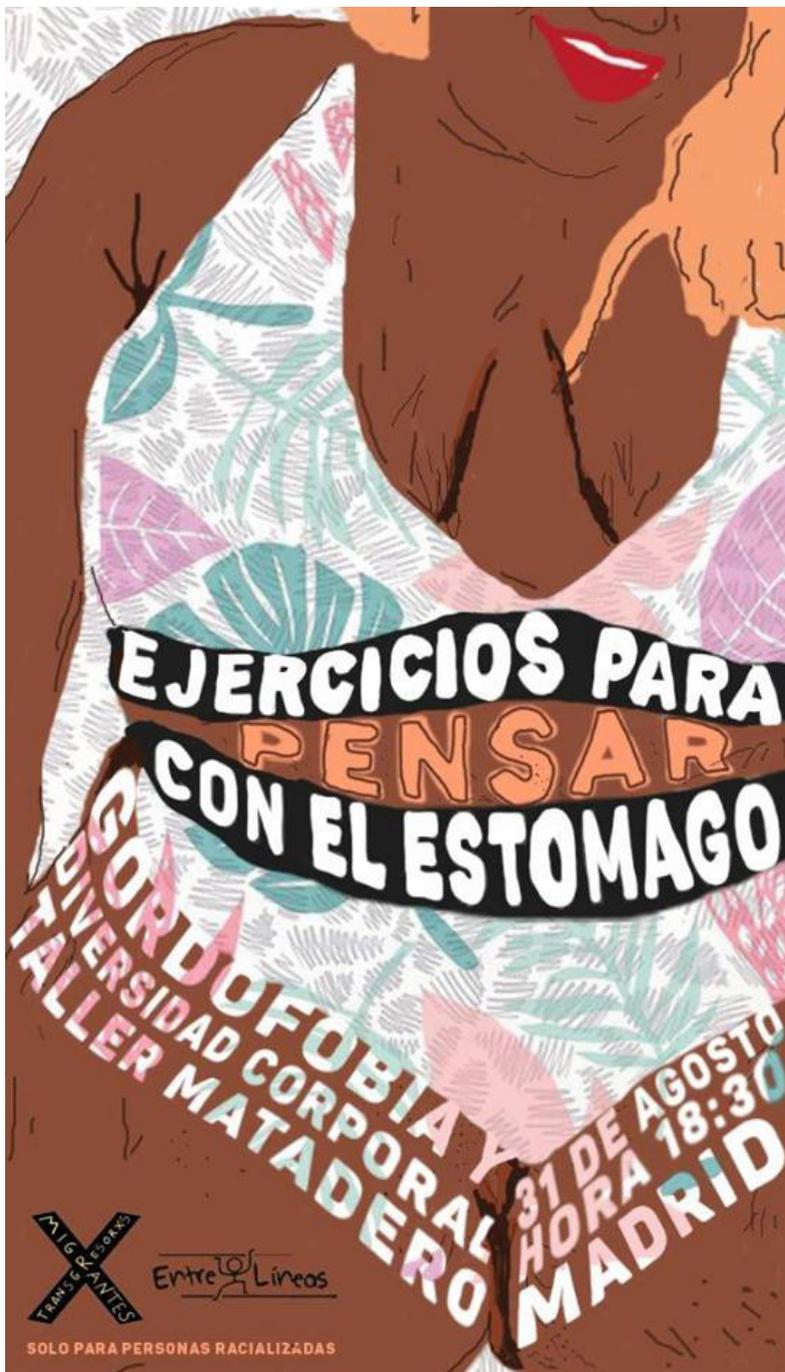
“En este feminismo gordo que imagino, nadie duda en ser feliz en los desbordes y las extrañezas y nadie teme a los espejos. Pienso este cuerpo gordo y rumiante como un cuerpo que excede lo humano y que va hacia la máquina y va hacia la animalidad, aunque es más animal que máquina. Es contra la idea de eficiencia que el rumiante es menos máquina y más animal”.

Espacio solo para personas migrantes y/o racializadas

Nos acompañará como facilitadora Lucrecia Masson. Activista feminista y antirracista. Sudaka y gorda en descolonización. Pasó su infancia entre vacas y cardos rusos, un día dijo que quería ser bailarina y sus padres, que sabían sobre el mundo, le dijeron que el cuerpo no le daba. Más tarde cruzó el charco y ya en las europas se enteró que hasta las personas podían ser ilegales.

Actualmente, desde Barcelona y ya con papeles en regla, dialoga y acciona en torno a corporalidades disidentes y afectos, apostando por generar alianzas desviadas y por asumir la tarea colectiva de darnos existencias más habitables y felices.







# Hablemos sobre antirracismo y antiespecismo

Hablaremos sobre antiespecismo y antirracismo, ¿existe alguna relación? Conversaremos sobre nuestras prácticas y nuestras acciones, hábitos, costumbres alimenticias, intentaremos hacer vínculos con la historia y el trato colonial hacia cuerpxs negrxs, racializados. Estas conversaciones son encarnadas, son narraciones, acciones situadas.

Nos acompañarán @consuelx y @sscopeta  
Evento sólo para personas racializadas



Fotografía del Colectivo Migrantes Transgresorxs (2017)





Hablemos sobre  
**anti** especismo  
**racismo** y

**18 sept**  
**18:30**

**Oveja**  
**negra**

c/ Buenavista, 42  
 <M> Lavapies

Entre  Líneas

**Solo para personas racializadas**






# Fiesta Sudaka Mandinga

El terrario de intermediae se llenará de música eclektica-marika, hip-hop y afro trap anti-hetero con el octubre Sudaka-Mandinga.

Será un espacio colectivo, mixto, con sonoridades periféricas provenientes de músicas punki-callejeras antinormativas, Dj`s desobedientes y ráfagas antirracistas que traerán toda su fuerza y energía: Colectiva Quilomba, Dj Guariota, Frau-Travesti-Residente y Heterofobia.





# OCTUBRE SUDAKA

## MANDINGA

Lugar Terrario, Intermediae, Matadero. Hora: 18:hs

14  
OCTUBRE



QUILOMBA  
DJ FRAU TRAVESTI RESIDENTE  
HETEROFOBIA



INTERMEDIÆ  
MATADERO





---

# Hablemos sobre colorismo

Hablemos sobre colorismo. Hablemos sobre como clasificaron nuestros cuerpos, nuestras pieles. Hablemos de los privilegios del color, de la pigmentación. Hablemos de pigmentocracia, de pasabilidad blanca, privilegios, opresiones en este mundo de herencia colonial.

No tenemos todas las respuestas. Seguramente surgirán muchas preguntas que no quedarán cerradas. Lo importante es vernos a la cara y tejer nuestras narrativas desde nuestra experiencia vital.





**hablemos**  
**sobre colorismo**  
**8 de septiembre**  
**taller Matadero**  
**Madrid 18:30 hs**  
**SOLO PARA PERSONAS RACIALIZADAS**

MIGRANTXS  
TRANS & ANTES

Entre Líneas





---

# Pijamada Trans

Cuerpxs y sexualidades en transito, en cuestionamiento, crearemos una atmósfera de intimidad para hablar sobre nuestras trayectorias y cómo hemos construido nuestrxs cuerpxs. Esto es un espacio de auto cuidado radical sólo para personas trans racializadas.





# PIJAMADA TRANS

**27  
Octubre**

**+ Info  
por  
inbox**

**18:30**

**Solo para  
personas  
racializadas**

EntreLineas





# Apropiación cultural y transracialidad

Taller  
Matadero Madrid

10 noviembre  
18:00





Fotografia del Colectivo Migrantes Transgresorxs (2017)





OCTUBRE  
TRANS

18 DE OCTUBRE  
DE 18:00 A 21:00H



TALLER:  
¿ES USTED BLANCX?  
¿CÓMO SE DIO CUENTA?

*ECOOO, C/ Escuadra 11*

*<M> Antón Martín (L1) o Lavapiés (L3)*



**MATA-  
DERO  
MADRID**



**AYLLU**

Centro de Residencias Artísticas Matadero Madrid invita al:

Taller

**EXPERIMENTACIONES MIGRANTES FUERTES**  
herramientas colectivas frente al racismo  
heteronormativo

Marisa Ruiz Trejo

Miércoles 28 de noviembre de 2018  
de 18h a 21h

Matadero Madrid  
Plaza de Legazpi, 8



Imag. Tania Mata Parbucoi



Dirigido a: migrantes y personas racializadas.





## Manifiesto de la manada antirracista (trans)fronteriza 2017

Hoy, Nosotrxs, Nosotras, Nosotros, migrantes, negrxs, afrodiasporixs, originarixs, morxs, gitanxs, personas racializadx, desobedientes y disidentes sexuales, nos pronunciamos. Andamos en esta necrópolis colonial para gritar, escupir con furia y digna rabia que el Orgullo no es patrimonio blanco ni europeo. Ante la invisibilidad y el olvido blanco activamos nuestra memoria negra, ancestral y transfronteriza. Recordamos que los cuerpxs y cuerpas que estuvieron en primera fila para reivindicar la existencia, nuestra existencia negra, racializada, fueron cuerpxs trans, fueron cuerpxs no blancxs, fueron cuerpxs migrantes.

Fueron cuerpxs desobedientes al régimen blanco-suprema-cis-ta, desobedientes al regimen biologi-cis-ta, al regimen colonial. Sylvia Riviera y Marsha P Jonnson nos contienen, viven y nos acompañan en nuestra lucha.

Ustedes, blancxs, marchan hoy en día gracias a ellas. Ustedes, blancxs, circulan libremente con purpurina y bailando el hit del verano sin ser detenedxs por la policía racista-europea. Ustedes, blancxs, marchan hoy porque nunca serán encerradx en un Centro de Internamiento para Extranjerxs. Ustedes, blancxs, marchan porque tienen papeles en un Estado colonial-imperial que les protege y justifica las violencias racistas y segregaciones sobre sus fronteras. ¿Están orgullosxs de eso? Entonces están orgullosxs de ser colonodescendientes, genocidadescendientes.

El Capitalismo rosa pretende silenciarnos. El colonialismo rosa pretende exterminarnos con modelos prefabricados de “disidencias sexuales”.

¡Que la purpurina no nos quite nuestra negritud ni el orgullo: el de nuestras pieles manchadas, rojizas, no blancas!

Estamos influenciadx por el diablo blanco, lo sabemos. Ese diablo blanco cis hetero que impuso un sistema que le beneficiaba. Un sistema cisheteropatriarcal, racista, clasista, capitalista, autoritario, capacitista. Nos ha despojado del nosotrxs, del sentido colectivo. Esta manada infectada de colonialismo busca abolir nuestra propia blanquitud y las estructuras de la supremacia blanca colonial.

Han intentado silenciarnos. Borrar nuestras disidencias muxe, mukhannath, fa’afafine, fakaleiti, mähū, baklâ, Bissu, hijra, takatāpui, winyanktehca que no han dejado de habitan en nuestrxs cuerpxs.





Marchamos en manada porque:

El colonialismo rosa es eugenésico y quiere exterminar nuestrxs cuerpxs.

No olvidamos el colonialismo porque se renueva diariamente.

Nosotrxs, lxs migrantes, tenemos derecho a inventarnos los nombres.

Blancxs: paguen y reparen.

Marchamos porque somos cimarronas pajaras decoloniales.

Tenemos orificios insumisos, no blanqueables.

Marchamos porque somos musulmanx, racializadx, disidentes sexuales y orgullosas

Marchamos porque otro mundo es posible, otro mundo sin la blanquitud genocida

Marchamos porque estamos vivas, porque existimos.

Amigxs blancxs: el orgullo crítico será antirracista o no será.

Todo grupo antifascista, anticapitalista, transfeminista que no se enuncie antirracista, es racista.

Si no es así, como diría nuestra hermana Sylvia Riviera, este es su orgullo. El orgullo blanco no es nuestro.







## El Orgullo será antirracista, transfronterizo o no será

### **Bloque de personas migrantes, racializadas, negras, refugiadas, gitanas 2018**

No estamos todas, faltan las trans asesinadas. No estamos todas, faltan las trans y las disidencias sexuales que Europa deportó. No estamos todas, faltan los cuerpos encerrados en los Centros de Internamiento Extranjeros. No estamos todas, faltan lxs hermanxs asesinadxs.

No estamos todas, faltan las hermanas sin papeles que en este Estado securitario tienen miedo de transitar en el espacio público, por temor a ser apresada. No estamos todas, falta Mame Mbaye, compañero vendedor ambulante asesinado por este sistema racista. Faltan las hermanas jornaleras violadas y esclavizadas.

Hace 49 años, cuerpos diaspóricos sometidos a la opresión de la supremacía blanca incendiaron las calles enfrentando a la policía de la moral racista-capitalista de la nación heterosexual que nos condena.

Hoy, en el 2018, también enfrentamos a la policía, enfrentamos a las fronteras asesinas de España, enfrentamos las propias fronteras no visibles presentes en esta ciudad, a las redadas racistas, a las cárceles para migrantes, a la violencia médica-psiquiátrica que sigue patologizando nuestros cuerpos. Hoy seguimos gritando y resistiendo ante la matanza de nuestros cuerpos.

Nos declaramos cuerpxs en movimientos de resistencia que se niegan a la comercialización de las disidencias de género y sexuales.

Remarcamos el nacimiento de este día por la lucha de cuerpxs negros y migrantes, aquellos que llevan siendo históricamente violentados, oprimidos y silenciados. Desistimos del Whitewashing de la historia, del pinkwashing del Orgullo y reivindicamos nuestra presencia en espacios de lucha LGTBI+ donde no tenemos en muchos casos cabida.

Homenajeamos a Marsha P Johnson y a Sylvia Rivera en este día, tampoco olvidamos como los pueblos originarios llevan resistiendo siglos. Rememoramos formas ancestrales de existir, de expresarnos y de amar que van más allá de las marcas heterosexuales occidentales, impuestas por el sistema colonial de género. Por eso, hoy aquí, hacemos parte de esa larga historia que se resiste a ser contada y nombrada en los términos del deseo de la "mente europea". Nos quieren en silencio pero estamos aquí, gritando, denunciando, reinventándonos y resistiendo. El orgullo será antirracista, o no será.





**Bloque migrante Racializado** **28-junio**

**Trans Bollo Marica Queer**

Lugar de encuentro  
Fuente Neptuno  
Paseo del Prado

**18:30 hs**





## El poder de la negritud

Vicky Boisan

Anoche soñé que escribía un poema.  
Soñé  
que había olvidado algo.  
Algo anecdótico.

En ese archivo de la nada de lo que sabía;  
preguntas.  
¿Dónde estoy?  
¿Qué hago aquí?  
¿Quién soy?  
¿Soy?

En el sueño estaba de pie en medio de una calle vacía  
Y sostenía  
en el puño cerrado, una piedra  
marcada con un número.

No sabía hacia cuál ventana arrojarla  
pero tenía que hacerlo, era urgente.  
¿Quién soy?, me pregunté.  
¿Por qué quiero lanzar esta piedra contra alguna ventana?  
Todas las ventanas están rotas.  
La calle atraviesa una ciudad en ruinas.

Soñé con un poema que luego no escribía.  
Que trataría de recordar inútilmente.  
Y fingiría su hallazgo.  
Un poema fracasado que intentaría escribir, como hoy,  
como ahora, como aquí.  
Sabía que en él  
mi rostro se quebraba en todas las ventanas  
y caminaba por esa calle, desfigurada.  
No podía ver mis ojos.  
¿Quién era yo, y qué hacía allí?





¿Por qué no había nadie?  
¿O era yo, que no los veía?  
Entonces supe que tras de mí  
como un ejército,  
fantasmas.  
Pastoreados por mis sombras.

¿Era el poema sobre mis muertos?  
¿Sobre los olvidados en su acto cotidiano de existir?

2

La otra soñé que escribía un poema.  
En él, guardaba una piedra dentro del puño cerrado.  
Tenía un número, que se repetía  
infinitamente.

¿Podría ser el sueño un mantra, una oración, un rito?

3

Un día  
hace dos años  
crucé una frontera.  
Real.  
Verídica.

4

Una tarde:  
Plaza Bolívar y su risa colonial de Caribe.  
Ella dijo:  
Mira sus rostros  
en ningún otro luego, más tarde  
te encontrarás.  
Ya no será más tu reflejo dorado.  
Buscarás otros espejos.

5

Cada día  
lo olvido todo. Y me reinicio.  
Cada cierto tiempo





me instalo un nuevo sistema operativo.

Ahora llueve.  
Hace dos días llegó el invierno.  
Y esa agua derramada lo es todo.  
Ahora. Aquí. Ya.  
Periódicamente  
elimino la memoria caché.

Y me obligo a instalarlo todo, otra vez.

6  
Nunca fui una buena poeta.  
Otras creyeron en mí,  
y sin embargo.  
Nada redime la incompetencia.  
Pero el ejercicio obtuso, recalcitrante  
de escribir.  
Como si.

7  
La otra noche soñé que estaba detenida en una  
calle inhóspita  
dispuesta a defenderme, a sobrevivir.  
Era mi piedra,  
no quería soltarla, dársela a nadie.  
Pero iba a lanzarla, sin remedio.  
Mis antepasadas resistieron  
el embate visceral del otro.

8  
Mi madre me ha creado desde sus carencias y  
deseos  
como un Dios.  
Mi tía, mi abuela.  
Mamá Sara.  
Misarai.  
Las Ánimas de Guasare.  
El medanal.





Altas chimeneas y cujíes.

9

Todas las noches sueño que olvido algo.

Y que escribo un poema.

Negro.

Vacío.

Insatisfecho.

10

En ningún sueño arrojé la piedra.

Es mía.





## Agradecimientos

Quisiéramos agradecer especialmente a todxs lxs amigxs migrantxs y racializadxs que nos han acompañado a lo largo de estos años. Daniela Ortiz, Danny Arcos, Ouomu Sow Cisse, Navaja, Angelo Moşuţan-Zsurkis, Gadyloa, Nayare Montes, Ahmed Mohamed Abdella (la sudanesa), Sofía Perdomo, Esther (Mayoko) Ortega, Jeannette Tineo, Manuela Villa, Julissa Jauregui, Silvina Monteros, Javier Guerra, Marisa Ruiz, Tania Matas, María Cristina Romero, Rodrigo Requena, Mónica Gortaire, Giovanna Tipán, Katy Aguirre, Marta Miranda, Julia (Warmy) Castillo Condori, Sayak Valencia, Nereira Lakulok, Caroline Betemps Bozzano, Marlene, Carol, Asor, Elcinia Torres, Charlie, Cecilia Barriga, Jota Monbaça, Fátima Guariota, Yuderkys Espinosa, Gladys Tzul Tzul, Francisco Godoy, Iki Yos Piña, Lucrecia Masson, Fabiana Castro, Carolina Bustamante, lxs chicxs del Voguing, Chenta (puto chino maricón), estudiantes del P.O.P.S. 1ra temporada, Kwanzaa (asociación Afrodescendiente Universitaria), EFAE (Empoderamiento Femenino Afrodescendiente en España), equipos de fútbol de Carabanchel, Asociación de Estudiantes de Abya Ayala, Conciencia Afro.

También agradecemos ciertas alianzas blancas como: Valentina Longo, Laura Schettino, Sandra Fernández, Juana Ramos, Kani, Tino, Alex, Julia Yagüe, Pilar León, Mar García, Cristina Garaizabal, Tamara Pradillo, Paloma de Andres Baeza, Yera Moreno, Patricia Orejudo, Carmen Romero Bachiller, Asociación Feminista Kasa Pública Eskalera Karakola, colectivo Hetaira, Pandi Trans, Acera del Frente.

